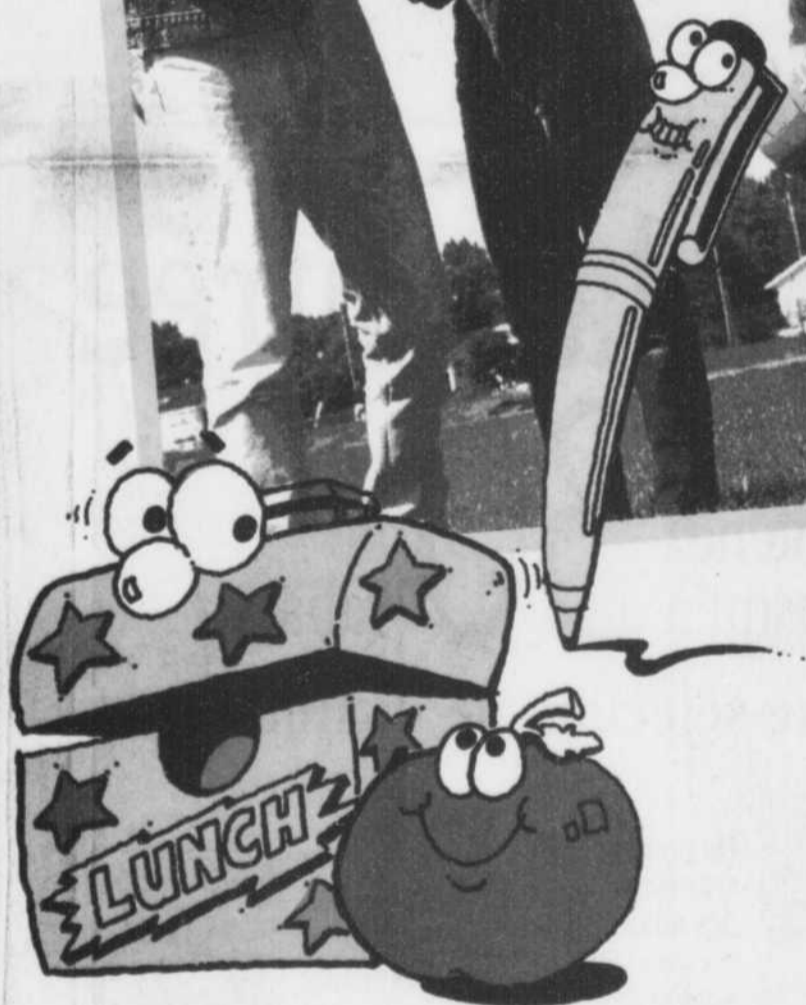
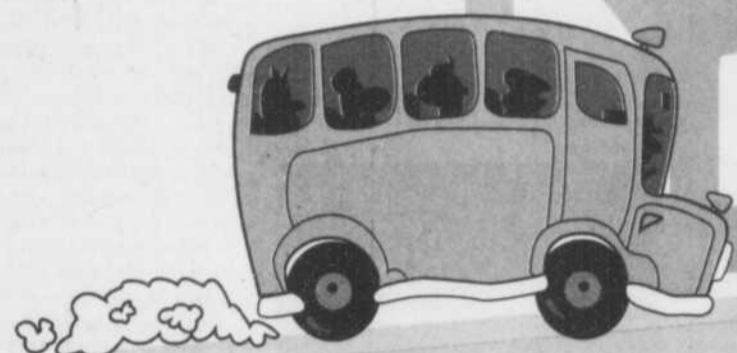
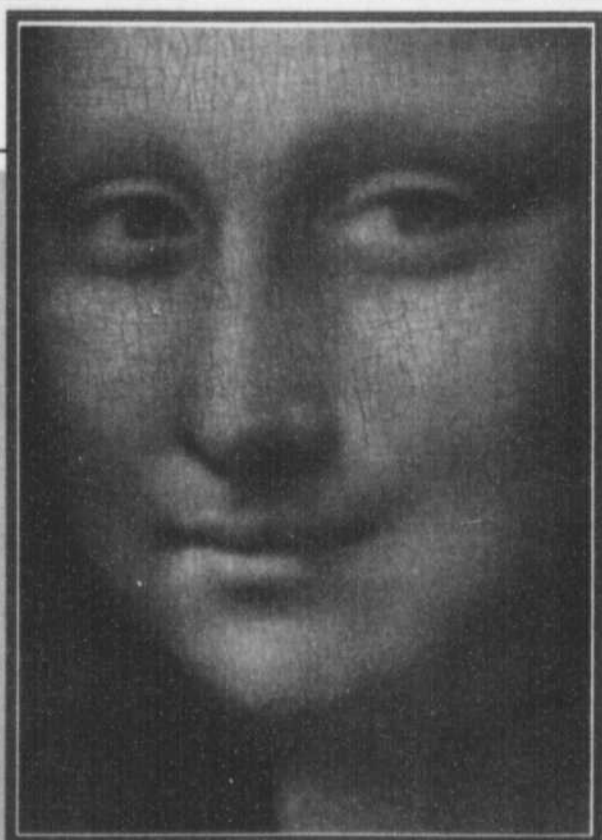


publireportage

A RENTRÉE



«Oh!



Mais qu'a-t-elle vu de si merveilleux?»

Sûrement la **PROGRAMMATION 97**
de l'école d'art **YMCA IMAGINE**

Cours de

DESSIN - PEINTURE - BANDE DESSINÉE - PHOTOGRAPHIE

Cours de

THÉÂTRE - VOIX ET DICTION

Plusieurs catégories de cours • Plusieurs niveaux de formation
Cours pour **ENFANTS - ADOLESCENTS - ADULTES**

Cours en

TECHNIQUE D'AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR

FORMATION PROFESSIONNELLE À TEMPS PARTIEL

COURS PERSONNALISÉS • PETITS GROUPES • SUIVI PÉDAGOGIQUE • COURS
DISPENSÉS PAR DES ARTISTES, DES COMÉDIENS, DES DESIGNERS PROFESSIONNELS

**INFORMATION
INSCRIPTION**



870, AV. DE SALABERRY, QUÉBEC 418.523.4020



LA RENTRÉE

publireportage

L'ÉCOLE YMCA-IMAGINE ENSEIGNE L'ART SOUS TOUTES SES FORMES

Pour bien des gens, l'automne est l'occasion de découvrir une facette cachée d'eux-mêmes, en développant leur sens artistique et en exprimant leur créativité, tout en laissant libre cours à leur imagination. Bien sûr, pour apprendre les règles de l'Art, rien ne vaut une formation encadrée par des enseignants chevronnés et expérimentés. Fondée en 1984 par Nicole Thubault, l'école d'art YMCA-Imagine propose des cours à contenu évolutif pour permettre à ceux qui s'y inscrivent de se familiariser progressivement avec l'un des quatre volets offerts. Au fil des ans, plus de 13 000 personnes ont fréquenté ses divers cours accrédités par le Service de la culture et du loisir de la Ville de Québec. Que ce soit pour se trouver un violon d'Ingres ou pour acquérir une formation de base en vue de poursuivre des études plus poussées, tous les étudiants — enfants, adolescents ou adultes — en retirent une expérience enrichissante et agréable.



Cl-contre, deux élèves en art dramatique de l'école YMCA-IMAGINE dans une scène de «Faust» de Goethe, pièce mise en scène par Marie Dumais.

en prenant confiance en eux-mêmes. L'aboutissement de ces cours est une représentation théâtrale devant public, qui permet aux comédiens d'évaluer les progrès qu'ils ont accomplis.

Le volet design d'intérieur

Ce cours de formation professionnelle s'adresse à toute personne qui désire agir en tant que conseiller ou conseillère en aménagement d'intérieur. On y traite, entre autres, de l'agencement des couleurs, des styles et caractéristiques du mobilier, ainsi que des matériaux utilisés en décoration. Les finissants de ce programme peuvent s'inscrire à une année complémentaire au collège François-Xavier-Garneau, en vue d'obtenir une attestation d'études collégiales.

L'option théâtre

Offerte conjointement avec l'école Cardinal-Roy, dans le cadre du prestigieux programme Sports-arts-études de la Commission des écoles catholiques de Québec, l'option théâtre s'adresse aux étudiants de niveau secondaire qui manifestent de l'intérêt pour les arts dramatiques. Les élèves qui s'inscrivent à ce programme devront passer une audition visant à évaluer leur potentiel théâtral. La formation s'échelonne sur trois ou quatre ans, et les élèves se voient attribuer annuellement quatre crédits par le ministère de l'Éducation. La période des inscriptions à la session d'automne pour les différents volets est présentement en cours. Le nombre de places est limité. Le coût peut varier selon la durée des cours et la session à laquelle ils sont offerts. Pour plus d'information, communiquez avec l'école des arts Imagine du 870, avenue de Salaberry, au (418) 523-4020.

Le volet arts visuels

Ce volet comporte plusieurs champs, soit le dessin, la peinture, la sculpture, la photographie et la bande dessinée. En explorant les grands courants artistiques et en apprenant les techniques rattachées à leur discipline, les étudiants en viennent à découvrir leur propre style. Cette formation est recommandée par la Faculté des arts de l'Université Laval.

Le volet art dramatique

À partir d'ateliers favorisant la souplesse corporelle, la détente, le contrôle de l'élocution, la diction et les aptitudes à connaître et à jouer un personnage, les étudiants apprennent à canaliser et à transmettre leurs émotions, tout

POUR ENRICHIR SON VOCABULAIRE SANS S'APPAUVRIR

Si, pour bien des étudiants et des parents, la fin du mois d'août évoque la rentrée des classes, elle annonce aussi de grosses sorties d'argent pour l'achat de livres et de dictionnaires. Soucieux du succès de leurs étudiants, les enseignants exigent qu'ils disposent des meilleurs outils de travail qui soient. Toutefois, la plupart d'entre eux oublient parfois toutes les dépenses que cela implique pour les parents qui ont plusieurs enfants à envoyer à l'école ou encore pour les étudiants qui ont réussi tant bien que mal à mettre un peu d'argent de côté grâce à leur emploi d'été. Heureusement, quelqu'un a pensé à vos finances! Jusqu'au 15 septembre prochain, la Librairie Classic de Place Fleur de Lys et la Librairie Smith de Place Laurier unissent leurs efforts afin de vous offrir des rabais allant jusqu'à 30 % sur une sélection de dictionnaires. Le Larousse Maxi débutant est idéal pour les élèves du primaire qui commencent à lire et à écrire couramment. Normalement vendu au prix de 24,95 \$, il vous est laissé pour seulement 19,96 \$. Un complément essentiel pour apprendre la conjugaison des verbes à tous les temps et dans tous les modes est, sans contredit, le Bescherelle. Ce petit guide, offert à 10,80 \$ au lieu de 13,50 \$, peut aussi s'avérer très utile aux étudiants plus avancés qui se demandent, par exemple, comment se conjugue le verbe « absurde » au passé simple. Ces étudiants de niveaux supérieurs ont besoin, pour leur part, d'un outil de référence plus complet comme Le Petit Larousse illustré afin de mieux comprendre certaines notions plus compliquées ou vérifier l'orthographe de mots inusités. La version 1998 de ce dictionnaire à contenu encyclopédique a été enrichie de plusieurs néologismes exprimant les réalités nouvelles de notre monde en constante évolution. Certaines cartes ont également été corrigées

afin de refléter les changements géopolitiques survenus au cours de la dernière année. À seulement 38,50 \$ au lieu de 54,95 \$, c'est une occasion unique de mettre à jour votre édition datant de quelques années. Pour réussir ses dissertations, un étudiant doit employer un vocabulaire riche et varié. Le Dictionnaire des synonymes et des antonymes d'Hector Dupuis renferme plusieurs suggestions pour remplacer les verbes passe-partout, tels être, avoir, faire ou dire, en plus de fournir leurs contraires. Cet ouvrage pratique, normalement vendu à 19,95 \$ vous est offert au prix spécial de 15,96 \$.

Si vous entreprenez des études universitaires en science ou en génie, vous constaterez très vite qu'il existe peu d'ouvrages dans votre domaine écrits en français. Vous devrez donc vous munir d'un bon dictionnaire anglais-français, de façon à assimiler le vocabulaire technique rattaché à votre spécialisation. Pour la modique somme de 35,96 \$, au lieu de 44,95 \$, vous pouvez vous procurer le Robert Collins Senior, un outil tout aussi indispensable aux étudiants en anglais et en traduction. Si vous maîtrisez déjà bien l'anglais, vous serez heureux d'apprendre que la Librairie Smith et la Librairie Classic offrent un choix de livres presque aussi varié dans la langue de Shakespeare que dans celle de Molière. La Librairie Smith a même une section de livres en espagnol. De quoi remplir votre bibliothèque sans vider votre compte de banque! Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour passer une commande spéciale, veuillez communiquer avec la Librairie Classic de Place Fleur de Lys au 529-9609 ou avec la Librairie Smith de Place Laurier au 653-8683.



celle de Molière. La Librairie Smith a même une section de livres en espagnol. De quoi remplir votre bibliothèque sans vider votre compte de banque! Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour passer une commande spéciale, veuillez communiquer avec la Librairie Classic de Place Fleur de Lys au 529-9609 ou avec la Librairie Smith de Place Laurier au 653-8683.

DES ENFANTS AU COEUR DE NOS CHOIX

Chers parents,

La rentrée de l'automne 1997, c'est aussi le début de la nouvelle politique familiale. Le gouvernement du Québec a fait une priorité de cette politique. Nous croyons à la nécessité d'appuyer les parents dans l'éducation de leurs enfants afin de favoriser leur développement et l'égalité des chances à l'école. Nous voulons aussi favoriser la conciliation de la vie familiale et du travail des parents.

C'est pourquoi il est important de maintenir des mesures de soutien à l'ensemble des familles pour tenir compte des besoins financiers que représente un enfant. Aussi, près de la moitié de l'aide gouvernementale aux familles est versée sous forme de crédits d'impôt.

De plus, à ces mesures fiscales s'ajoutent :

- la nouvelle allocation familiale qui oriente l'aide du gouvernement vers les familles qui en ont le plus besoin afin de contribuer à sortir les enfants de la pauvreté ;
- la maternelle facultative à temps plein pour les enfants de 5 ans, permettant une meilleure intégration des objectifs éducatifs du programme de la maternelle ;
- des services de garde éducatifs, progressivement disponibles à un coût de 5 \$ par jour pour les parents d'enfants de 4 ans.



Malgré le contexte budgétaire difficile que nous connaissons actuellement, le gouvernement a décidé de faire un effort supplémentaire en apportant certains correctifs aux mesures d'aide annoncées pour les parents travailleurs à faible revenu. Ainsi, l'effort budgétaire du Québec pour venir en aide aux enfants est de loin le plus important au Canada : il s'agit en fait, *per capita*, de près du triple de l'effort de la Colombie-Britannique et de près du double de celui de l'Ontario.

Le Québec continue d'innover au chapitre de la famille et de l'enfance pour répondre aux besoins des familles d'aujourd'hui.

La rentrée 1997 constitue un moment important pour les familles du Québec. Elle marque l'arrivée à l'école à temps plein de nos enfants de 5 ans, elle donne un nouvel élan à l'accès aux services de garde et elle instaure la nouvelle allocation familiale.

Je vous souhaite, chers parents, une bonne rentrée. Je suis certaine que nos efforts communs contribueront au bonheur des enfants du Québec.

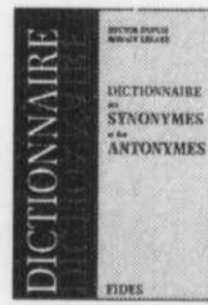
Pauline Marois
Pauline Marois

Gouvernement du Québec
Ministère de la Famille
et de l'Enfance

Déjà la rentrée

Obtenez jusqu'à 30% de rabais

sur une sélection de dictionnaires



Dictionnaire des synonymes et des antonymes
Prix régulier 19,95\$
Notre prix 15,96\$

Dictionnaire Larousse Maxi Débutants
Prix régulier 24,95\$
Notre prix 19,96\$



Bescherelle L'Art De Conjuguer
Prix régulier 13,50\$
Notre prix 10,80\$



Le Petit Larousse Illustré 1998
Prix régulier 54,95\$
Notre prix 38,50\$



Le Robert & Collins Senior
Prix régulier 49,95\$
Notre prix 39,96\$

L'offre est valable jusqu'au 15 septembre

LIBRAIRIE SMITH

LIBRAIRIE CLASSIC

Place Laurier
(418) 653-8683

Place Fleur De Lys
(418) 529-9609

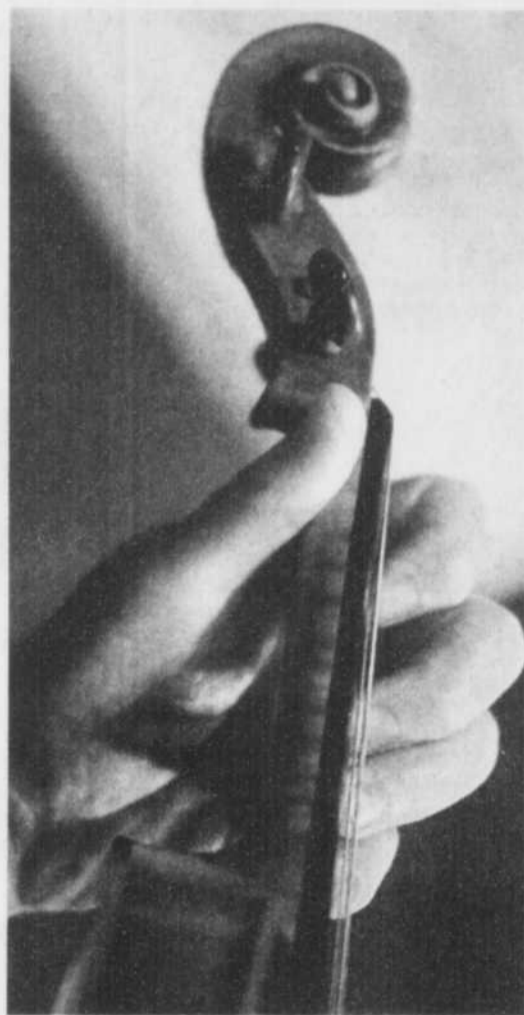


LA RENTRÉE

publireportage

ENTRETIENS, ATELIERS ET PETITS DÉJEUNERS CULTURELS POUR LES 50 ANS ET PLUS

Vous aimeriez en savoir davantage sur l'Égypte, le roman québécois, l'astronomie, Internet, la Révolution française ou les sectes religieuses ? Ou vous préférez peut-être vous initier à l'art du pinceau chinois, apprendre l'anglais et l'espagnol, ou encore découvrir quelles personnalités ont marqué la Russie du XXe siècle ? L'occasion vous est offerte d'aborder ces thèmes et autres champs d'études excitants dans le cadre du programme d'activités destinées à la clientèle du 3e âge de la Formation continue de l'Université Laval. Chaque année, l'Université Laval accueille ainsi un nombre croissant de gens du troisième âge qui tirent avantage de ce programme novateur spécialement adapté aux besoins des aînés et conçu en fonction de leurs attentes. Grâce aux activités, entretiens et ateliers offerts dans le cadre de ce programme, jeunes et moins jeunes se côtoient dans un environnement universitaire stimulant qui leur permet de garder l'esprit alerte, tout en élargissant le champ de leurs connaissances. Au contact d'autres gens du 3e âge, ces « nouveaux étudiants » apprivoisent désormais leur temps libre en participant à des activités variées, intéressantes et enrichissantes, par le biais d'un programme multidisciplinaire d'apprentissage ouvert à toute personne âgée de 50 ans ou plus, sans autre condition préalable. Dans ce contexte, la formation continue de l'Université Laval accepte à ce programme tous ceux et celles qui souhaitent demeurer actifs au sein d'un milieu dynamique et alerte. Ce programme multidisciplinaire d'activités propose notamment des entretiens, des ateliers ainsi que des petits déjeuners culturels. C'est l'occasion idéale pour les participants de se rencontrer, d'échanger et d'écouter des conférenciers qui traitent de plusieurs sujets d'intérêt.



L'éventail des cours offerts donne une meilleure idée de l'étendue du programme : atelier de conversation anglaise ou espagnole, peinture ou dessin, introduction aux instruments de l'orchestre, initiation à la généalogie, histoire de la ville de Québec, piano, chant choral, droits des aînés, etc. On peut aussi pratiquer sa mémoire, soit en écrivant ses mémoires, soit en participant à un cours d'histoire du siècle qui achève : au total plus d'une centaine de sujets aussi diversifiés qu'intéressants.

Une expérience valorisante

Pour plusieurs aînés qui n'ont pas eu la chance de fréquenter l'université et de poursuivre des études supérieures, ce type de programme est valorisant à plus d'un égard. Ces ateliers, entretiens et petits déjeuners, rappelons-le, sont d'abord offerts aux aînés de 50 ans et plus, mais s'il y a de la place, des adultes de 30 ans et plus pourront être admis. Pour plus d'information sur le programme des activités du 3e âge ou pour vous procurer le programme complet des entretiens et ateliers offerts, communiquez avec la Direction générale de la formation continue de l'Université Laval, au pavillon Louis-Jacques-Casault, bureau 4731, (418) 656-3202.



Pas de devoirs, ni de leçons

Les entretiens prennent la forme d'exposés ponctués de périodes de questions. Et comme il n'y a ni examens, ni devoirs à faire à la maison, la formule a tout pour plaire aux participants. Autant que possible, les connaissances et l'expérience des participants sont également mises à contribution. Les ateliers, pour leur part, sont des activités où la partie pratique et l'exercice occupent une place prépondérante. Quant aux petits déjeuners culturels, ils traitent toujours de sujets captivants, empruntés à l'actualité ou au vaste registre de l'expérience humaine. Qu'il s'agisse d'apprendre l'origine des coutumes et des traditions de Noël, de se remémorer l'histoire de la chanson québécoise ou de

se questionner sur le déclin de la ville de Montréal, voilà autant de sujets qui se prêtent bien aux rencontres, échanges d'information et discussions avec conférenciers.

Dernière chance pour septembre

ESTHÉTIQUE ET ELECTROLYSE



De jour ou de soir

Diplôme international de l'Académie scientifique de beauté Paris

ACADÉMIE RENE-ALEXANDRE

(418) 522-0134 1 (800) 561-0857

LES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES D'ORIENTATION

PARTENAIRES de votre avenir

- orientation / réorientation
- bilan et gestion de carrière
- évaluation de potentiel, personnalité, intérêts
- information scolaire et professionnelle
- recherche d'emploi
- qualité de vie au travail
- développement de carrière dans les organisations
- préparation à la retraite
- psychothérapie

Procurez-vous gratuitement notre Répertoire des membres en pratique privée!



Ordre professionnel des conseillers et conseillères d'orientation du Québec
 (514) 737-4717 poste 42
 ou 1 800 363-2643 poste 42

UN INVESTISSEMENT STRATÉGIQUE!



BLITZ

EN CONVERSATION ANGLAISE

UNE FORMULE UNIQUE DE PERFECTIONNEMENT

Du 29 septembre au 3 décembre 1997

Choix d'horaires

Renforcement individuel par la formule TTS® à raison de 20 minutes par semaine de conversations téléphoniques

Utilisation individuelle d'un minimum de 30 minutes par semaine des médias anglophones RNT®

Petits groupes de moins de 10 participants

Niveaux: débutant, intermédiaire, avancé

Test de classement

Renseignements:

656-3202

Formation sur mesure aussi disponible



DIRECTION GÉNÉRALE DE LA FORMATION CONTINUE
 Pavillon Louis-Jacques-Casault (4731)
 Université Laval (Québec) G1K 7P4
 Téléphone: (418) 656-3202 ou 1 800 561-0478
 Télécopieur: (418) 656-5538
 Adresse électronique: dgfc@dgfc.ulaval.ca

LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI

www.ulaval.ca

La Maison des Langues



La folie des langues!
 ANGLAIS
 espagnol - allemand - etc

NOUVELLE SESSION:
 8 septembre
626-9177

Pédagogique Pratique



<http://www.goulet.ca>

23 titres disponibles
 1-800-663-3021
 (514) 654-2626
 ÉDITIONS REYNALD GOULET INC
<http://www.goulet.ca>

ANGLAIS ILLIMITÉ

COURS D'ANGLAIS tous les niveaux

commençant le 22 septembre
 classe de 6 à 10 personnes (maximum)
 12 semaines / 3 h semaine

Centre Brûlar
 1226, Chanoine-Morel, Sillery
339\$
 incluant test de classement

Agréé par la S.Q.D.M.
 Société québécoise de développement de la main-d'œuvre

Bureau et télécopieur
 683-1367

Cours également disponible à votre lieu d'affaires

PNL

La Programmation neurolinguistique

La PNL est un modèle de communication et de changement basée sur une méthodologie structurée et centrée sur les résultats. Elle offre une panoplie d'outils pour définir et atteindre les objectifs.

FORMATION DE PRATICIEN ET MAÎTRE-PRATICIEN (18 JOURS)

Elle s'adresse aux professionnels de la communication désirant accroître leur savoir-faire et acquérir un éventail d'outils pour communiquer et influencer.

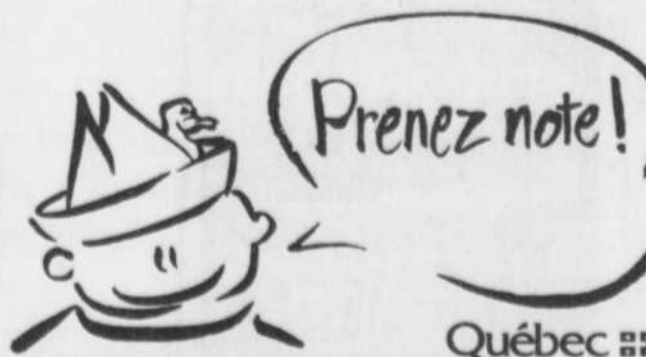
Ces programmes débutent en septembre 1997 à Québec. Ils sont agréés par la SQDM et déductibles d'impôts.

Pour renseignements:

Stratégie enr., Léon Tanguay,
 504-500, rue François, Verdun (Québec) H3E 1G4
 tél.: (514) 767-5380, téléc.: (514) 767-5431

Email: leontan@cam.org

La nouvelle allocation familiale!



Québec

Des dates importantes

- 15 août** • dernier versement de votre allocation familiale actuelle.
- Du 15 au 22 août** • envoi par la poste de l'Avis annuel sur les prestations familiales précisant le nouveau montant que vous recevrez.
- 29 août** • premier versement de votre nouvelle allocation familiale, si vous y avez droit.



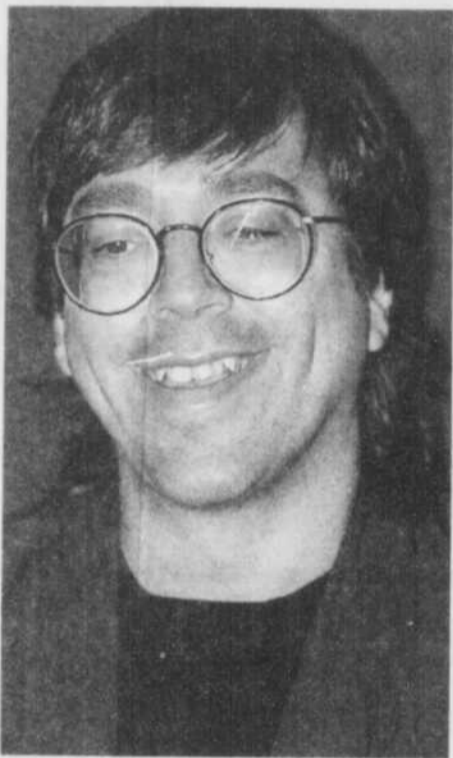


LA RENTRÉE

publireportage

MUSITECHNIC OU LA FAÇON DE FAIRE DE GILLES VALIQUETTE

Comment qualifier Gilles Valiquette, cet auteur-compositeur-interprète « cool » qui a marqué le répertoire de la musique populaire québécoise des années 70 et qui voit toujours « la vie en rose » ? En tout cas, il n'est certainement pas de ceux qui, après un succès rapide, s'endorment sur leurs lauriers. À preuve, il s'est imposé comme le précurseur en étant l'un des premiers au Québec à intégrer l'informatique à la musique. Il a même osé développer dans les années 80, décennie de vache maigre pour les artistes québécois, un programme de formation destiné aux « cracks » de la sono et du « showbusiness », programme reconnu par le ministère de l'Éducation. Aujourd'hui, il se retrouve à la direction de Musitechnic Services Éducatifs Inc., un établissement d'enseignement collégial professionnel privé spécialisé en son et en audio dont c'est le dixième anniversaire de fondation. « Nous sommes les fiers créateurs du programme collégial 901.24 "Conception sonore assistée par ordinateur", d'expliquer Gilles Valiquette. J'ai toujours souffert du fait que dans mon temps, on enseignait la musique, mais pas le "showbusiness". Il souligne que Musitechnic est là pour répondre spécifiquement aux besoins de l'industrie de la musique au Québec, tout en étant devenu la pierre angulaire de cette industrie.



de 18 cours, alliant la théorie et la pratique. On y retrouve des enseignants de renom, comme entre autres Mario Lefebvre (Distribution Trans-Canada Archambault), Paul Pagé (il a réalisé des disques pour Michel Rivard et Richard Séguin) et Thérèse David (directrice des publications chez Québecor). « Notre école, c'est de niveau collégial, c'est du sérieux » lance Gilles Valiquette.

Voici quelques-uns des cours offerts chez Musitechnic: Le langage Midi; L'ordinateur et l'industrie musicale; Le studio Midi; Le séquenceur; Conception sonore; Studio d'enregistrement multipiste; Gestion des entreprises artistiques; Gestion de carrière; Agent d'artistes; Notation musicale assistée par ordinateur. Mais ce sur quoi insiste surtout M. Valiquette, c'est le cours de conception sonore assistée par ordinateur. En fait, c'est son bébé. Ce cours vise à « familiariser l'élève avec la nouvelle technologie musicale assistée par ordinateur » par l'étude en profondeur des aspects techniques, technologiques et artistiques. Le but ultime : créer et réaliser des projets artistiques concrets. Les perspectives professionnelles sont variées et prometteuses, que ce soit pour répondre à des besoins publicitaires, filmiques, artistiques, industriels ou médiatiques. « Depuis l'ouverture de l'école, quelque 225 étudiants de nos anciens se sont placés un peu partout dans l'industrie », laisse tomber fièrement Gilles Valiquette tout en rappelant que les musiciens doivent maintenant être prêts aux nouveaux marchés liés au multimédia. Vous pouvez joindre Musitechnic dans la région de Montréal au (514) 521-2060 ou de l'extérieur sans frais au 1-800-824-2060, ou par courrier électronique : info@musitechnic.com

Une formation adaptée à l'industrie du multimédia

L'objectif de Musitechnic vise la formation de candidats aux trois aspects du métier de la sonorisation : l'infrastructure du métier, l'enregistrement classique et l'intégration de l'informatique aux arts. Pour ce faire, l'école offre trois sessions intensives de suite, soit un total

UNE FORMATION QUI RÉPOND AUX EXIGENCES DES EMPLOYEURS

Étudier à l'Institut d'informatique de Québec c'est se donner les outils indispensables pour combler son objectif ultime : l'emploi. En effet, avec un taux de placement assez élevé, plus de 80 % de ses diplômés travaillent dans leur domaine de formation, l'établissement est incontestablement la plus importante maison de formation sur les outils informatiques dans la région de Québec. Chaque étudiant qui termine son cours possède la formation requise pour répondre à la demande actuelle des employeurs.

Fondé en 1964 et situé au 1275, chemin Sainte-Foy, dans le Parc Samuel Holland à Québec, l'Institut informatique de Québec offre aux adultes une formation professionnelle collégiale qui leur donne les connaissances nécessaires pour pouvoir fonctionner efficacement dans un environnement dominé par la technologie.

L'Institut accueille environ 230 personnes et offre des programmes de spécialisation d'avant-garde adaptés selon les besoins identifiés par les entreprises. Une équipe de 25 professeurs compétents, issus du milieu, dirige les étudiants dans les programmes suivants : **programmeur-analyste** structuré pour développer chez le participant sa créativité ainsi que ses qualités critiques et analytiques dans la programmation en détail tout comme dans les outils de quatrième génération; **gestion financière, informatisée et fiscale**, nouveau et unique dans la région, se spécialise dans la fiscalité des particuliers et des corporations qui utilisent des logiciels de pointe dans la gestion; **installation et gestion des réseaux** permet d'apprendre à élaborer des devis d'implantation de réseaux, d'implanter et de supporter la réseautique de la future entreprise qui vous embauchera, avec en prime la certification M.C.S.E. (Microsoft Certified System Engineer); **infographie en cinéma et télévision** rend possible l'usage et la maîtrise des outils d'infographie reliés aux divers milieux de production



(Softimage, Alias, SGI). Outre la théorie enseignée en cours magistraux et supportée par des travaux en laboratoire à l'aide d'équipements et de logiciels courants, des stages en milieu de travail, pour certains cours, viennent parfaire cette formation d'une durée d'environ 12 mois.

L'environnement, la clé de la réussite

L'Institut d'informatique de Québec est plus qu'un lieu d'apprentissage. Le côté humain est très important. L'établissement s'est donné comme mission d'assurer au participant l'écoute, l'appui et le support auxquels il s'attend. L'étudiant est assuré de toujours trouver une solution aux difficultés qu'il rencontrera puisque jamais il ne sera laissé seul. Un personnel d'enseignants qualifiés, appuyé de techniciens de laboratoires, de coordonnateurs ainsi que de la direction, certifie au participant son processus de formation.

Également, l'Institut met à la disposition de l'étudiant divers services pour lui garantir l'atteinte de son but ultime. Entre autres, un service d'aide au placement avec initiation aux techniques d'entrevues et assistance dans la préparation de curriculum vitae, ainsi que des programmes d'aide financière qui permettent de valider sa formation professionnelle sans mettre en danger ses finances personnelles.

Du nouveau

L'excellence académique que véhicule l'Institut informatique de Québec depuis plus de trente ans se traduit en fait par le perpétuel enrichissement de ses programmes. Ainsi, conformément à ce qui a été annoncé au Sommet technologique de Québec le 29 avril, l'établissement offrira cet automne, en partenariat avec le Cégep de Limoilou, un nouveau programme qui portera sur les techniques de production en multimédia.

Pour plus d'information sur les programmes offerts par l'Institut d'informatique de Québec, composez le (418) 687-5801.

Serais-tu du genre
COMMUNICALTERNARTISTIQUE
ou peut-être, un peu
FANATICOBUSINESSOLOGUE
ou encore
TECHNOCRÉATIVILISÉ ?



... pas de problème,
y'a de la place pour toi ...

musitechnic

Créateur du programme collégial
«CONCEPTION SONORE ASSISTÉE PAR ORDINATEUR»

Reconnu par le Ministère de l'Éducation - permis #749841
• Prêts et bourses • Sprint • Prolongation de l'assurance chômage
1717, boul. René-Lévesque Est, suite 440, Montréal (Québec) H2L 4T3

Téléphone: (514) 521-2060 / 1-800-824-2060
<http://www.musitechnic.com>

objectif plein emploi!

Le 8 septembre: lancez votre carrière!

Gestion financière informatisée 903.55

Programmeur-analyste 903.64

Infographie, cinéma et télévision 903.98

Installation et gestion de réseau 902.55

Techniques de micro-informatique 901.91

3 PLANS D'AIDE FINANCIÈRE

Avec ses programmes de formation, l'Institut d'informatique de Québec vous offre tout un choix de carrières enrichissantes. En plus de bénéficier d'un encadrement pédagogique unique, de stages en milieu de travail et du meilleur équipement qui soit, les étudiants de l'Institut sont admissibles à 3 plans d'aide financière.

AUGMENTEZ VOS CHANCES DE TRAVAILLER

Depuis plus de 30 ans, l'Institut d'informatique de Québec, le n° 1 de l'enseignement informatique, propulse ses étudiants vers le plein emploi: plus de 80% de ses diplômés travaillent dans leur domaine de formation. Pour réussir tout comme eux, il faut faire vite pour vous inscrire et profiter des plans d'aide financière!

Les cours débutent le 8 septembre et le nombre de places est limité.



ORACLE

1275, chemin Sainte-Foy
Québec, suite 385

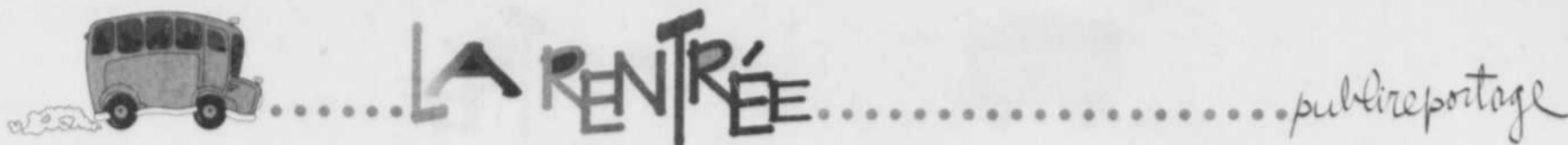
(418) 687-5801
poste #385

<http://www.iiq.qc.ca>

Pour nous joindre
iiq@iiq.qc.ca

Permis n° 669532





LA NOUVELLE ALLOCATION FAMILIALE BIENTÔT EN VIGUEUR

Septembre marque l'arrivée d'une nouvelle forme d'allocation familiale. L'aide du gouvernement sera dorénavant dirigée vers les familles qui en ont le plus besoin. La nouvelle allocation familiale remplace l'ancien programme d'allocations d'aide aux familles qui comprenait l'allocation familiale de base, l'allocation pour jeune enfant et l'allocation à la naissance. L'allocation pour enfant handicapé demeure la même. Notons aussi qu'en ce qui concerne l'allocation à la naissance, seul le parent d'un enfant né avant le 1er octobre 1997 continuera d'y avoir droit.

Nouveaux critères

La nouvelle allocation familiale est calculée à partir:

- du revenu familial;
- du nombre d'enfants;
- du type de famille (monoparentale ou biparentale).

Elle inclut la part des montants versés par la Sécurité du revenu (aide sociale) pour couvrir les besoins essentiels des enfants et étend cette forme de soutien aux familles dont les parents occupent des emplois à faible revenu. C'est la Régie des rentes du Québec qui est chargée de l'administration de la nouvelle allocation.

Déclaration de revenus

Le revenu de la famille est devenu un élément capital pour déterminer le montant auquel la famille aura droit. C'est pourquoi chacun des parents ou conjoints doit faire une déclaration de revenus du Québec (rapport d'impôt), même si le revenu à déclarer est nul. Le revenu d'une famille biparentale est la somme des revenus des deux conjoints, même si l'un d'entre eux n'est pas le

parent de l'enfant bénéficiaire de l'allocation. Le revenu d'une famille monoparentale ne comprend que le revenu du parent qui vit avec l'enfant. C'est la déclaration de revenus de 1996 qui servira à fixer le montant de la nouvelle allocation familiale jusqu'en juin 1998. Les parents qui n'ont pas encore fait de déclaration de revenus pour 1996 feraient bien de commu-

niquer sans tarder avec le ministère du Revenu du Québec pour obtenir le formulaire nécessaire. **Autre précision :** tous les étudiants recevant des prêts et bourses ont droit à la nouvelle allocation familiale à l'égard de leurs enfants âgés de moins de 18 ans. Les prêts et bourses sont ajustés en conséquence.

Ailleurs au Québec : 1 800 667-9625
Service aux sourds ou malentendants (ATS, téléimprimeur) : 1 800 603-3540.
Internet : <http://www.rrq.gouv.qc.ca>

Toutefois, la Régie des rentes vous demande d'attendre d'avoir reçu votre avis avant de téléphoner pour avoir des renseignements sur votre dossier.

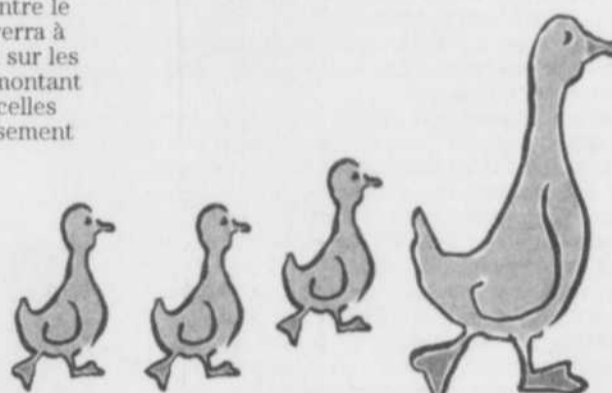


Des dates importantes

Le 15 août, les familles recevront le dernier versement de leur allocation actuelle. Entre le 15 et le 22 août, la Régie des rentes enverra à quelque 960 000 familles un avis annuel sur les prestations familiales leur indiquant le montant de leur nouvelle allocation. Le 29 août, celles qui y ont droit recevront le premier versement de la nouvelle allocation.

Info-allocations

La Régie des rentes a mis en place la ligne INFO-ALLOCAIONS pour répondre aux questions des parents. Région de Québec : 643-3381.



FORMATION INDIVIDUALISÉE
La vraie façon d'apprendre,
la meilleure façon d'enseigner.

Office 97
23 titres disponibles

1-800-663-3021
(514) 654-2626

ÉDITIONS REYNALD GOULET INC
<http://www.goulet.ca>

PNL Programmation Neuro-Linguistique
Des outils pour: "La gestion de soi" au travail ou à la retraite et dans la famille

Formation de base en PNL (30 heures)
Sur deux modalités:
- 2 fins de semaine: 22 août et 5 septembre
ou
- 5 mardis: de 9h à 17h débutant 9 septembre

Gestionnaire et son développement:
5 mardis aux 15 jours débutant 21 octobre.

Séances gratuites d'information les 13 et 18 août à (19h30)

Réservez votre place au 527-2141
Françoise Marcotte, M. ed. PNL

Réseau PNL Québec 820, Casot, Québec G1S 2X9

AJOUTEZ DE LA VIE À VOS ANNÉES ET DES ANNÉES À VOTRE VIE !

Si vous avez 50 ans et plus, c'est le temps de profiter du programme des activités du 3^e âge

ENTRETIENS
•
ATELIERS
•
PETITS DÉJEUNERS CONFÉRENCES
•
SOIRÉES CULTURELLES

Renseignements:
656-3202

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA FORMATION CONTINUE
Pavillon Louis-Jacques-Casault (4731)
Université Laval (Québec) G1K 7P4
Téléphone: (418) 656-3202 ou 1 800 561-0478
Télécopieur: (418) 656-5538
Adresse électronique: dgfc@dgfc.ulaval.ca

UNIVERSITÉ LAVAL

LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI www.ulaval.ca

(INFOWIN)
913, RUE MGR GRANDIN
SAINT-FOY (QUÉBEC) G1V 3X8
TEL.: (418) 650-9094
FAX: (418) 650-9306
www.infowin.com

PENTIUM (75-233) INTEL 430 / 75-233 MHZ
512K CACHE (DIMM 168 PIN)
16 MB RAM 72 PIN 60NS EXTENSIBLE À 128 M
ÉCRAN 14" SVGA.28 N.I. DIGITAL
DISQUE RIGIDE 1.6 GIG IDE
BOITIER MID-TOUR
CARTE VIDÉO PCI 64 BITS 1 MB EXT À 2 MB
LECTEUR 1.44 HD 3.5
SOUSIS 3 BOUTONS, TAPIS, CLAVIER WIN 95
CD-ROM 16X, CARTE DE SON 16 BITS, CS 80 WATT
FAXMODEM 33.6 INTERNE VOIX
GARANTIE 2 ANS PIÈCES, 3 ANS M.D.
1 MOIS D'INTERNET GRATUIT

PEN-150 PENTIUM 200 PEN 166-MMX PEN 233-MMX
1,359\$ 1,475\$ 1,495\$ 1,725\$

OPTION:
IMPRIMANTE CANON BJC-240 239\$
IMPRIMANTE HP 6L 575\$
IMPRIMANTE HP DJ 1000C (11X17) 639\$

CONNECTION INTERNET ET HÉBERGEMENT DE SITE WEB SUR X2 DE U.S.R.56K

DIFFUDI INTERNATIONAL

Session AUTOMNE 1997
Cours de 30 h / cours intensif
Cours privé

- espagnol
- japonais
- chinois
- anglais
- italien
- russe

Inscription:
25 août de 14h à 20h
Laboratoire de langues

880, Père-Marquette
<http://pages.infinit.net/diffudi> **682-3617**

Devenez technicienne en pose d'ongles

Ongles acryliques - O.P.I
Gel Microbond - O.P.I
Fibre de verre et soie
Cours de recyclage

Tous les cours sont de 4 jours **Prix spécial 375\$**

ACADÉMIE RENE-ALEXANDRE
(418) 522-0134 1 (800) 561-0857

ÉCOLIERS BIEN EN VUE

... grâce à nos lunettes (verres et monture) à partir de seulement **139\$** et le traitement anti-égratignures est **GRATUIT**

À l'achat de lunettes ou de lentilles de contact, chaque enfant reçoit gratuitement le t-shirt officiel* de l'Internaute à lunettes!

Centre Vision
Compétence et Service bien en vue!

Saint-Romuald 839-0617
Place Sainte-Foy 653-4057

Place Charny 832-0104
Galeries Chagnon 837-4563

Galeries Charlesbourg 626-7519
Valcartier 844-2520

EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE

Garantie de super service et Service super garanti!

Des réponses à vos questions
Pour tout renseignement sur votre dossier personnel, attendez d'avoir reçu votre Avis annuel sur les prestations familiales (entre le 15 et le 22 août).

Ligne Info-allocations :

Région de Québec : 643-3381
Région de Montréal : 864-3873
Ailleurs au Québec : 1 800 667-9625

Service aux sourds ou malentendants (ATS, téléimprimeur) : 1 800 603-3540

La nouvelle allocation familiale!

Des questions?

Québec



LA RENTRÉE

publireportage

LA SANTÉ DE VOS YEUX : VOYEZ UN OPHTALMOLOGISTE

Lorsque vous admirez un beau paysage, une oeuvre d'art ou lisez les pages de votre quotidien, votre vision est bien la dernière chose à laquelle vous songez... sauf si elle se trouble et devient floue. Alors là, vous vous frottez les yeux. D'abord doucement, puis avec plus de vigueur, et finalement énergiquement. Vous vous dites que ce n'est rien, que cela va passer. Et vous continuez de vivre au jour le jour avec ce petit problème que vous croyez être passager mais qui pourrait bien s'aggraver avec le temps. Il faudrait donc penser à consulter un ophtalmologiste, le spécialiste des affections de l'oeil et des troubles de la vue.

Que ce soit pour une simple évaluation de la condition des yeux ou pour un examen plus en profondeur, l'ophtalmologiste pourra déterminer avec précision le traitement approprié à suivre pour améliorer votre vision. La Clinique d'ophtalmologie de la Cité compte pas moins de 12 spécialistes hautement qualifiés qui sauront répondre à toute éventualité médicale. On n'a qu'à penser aux différentes maladies de la rétine, au décollement de la cornée, aux inflammations de toutes sortes, aux problèmes maculaires, aux chirurgies majeures et mineures, la pose de verres de contact. Il faut rappeler que la clinique a vu le jour, il y a maintenant un an, dans le sillage de la réforme Rochon, alors qu'un regroupement d'ophtalmologistes décidaient d'unir leurs compétences afin d'offrir un service des plus complets, soit des soins optiques, médicaux et chirurgicaux. « C'est la fusion d'expertises alliant le domaine privé et le domaine hospitalier », suggère d'entrée de jeu le fondateur de la Clinique d'ophtalmologie de la Cité, le docteur Gaétan Richard.

À la clinique, on travaille à dépister les problèmes de la vision, myopie, hypermétropie, presbytie, et les maladies affectant la vision comme la dégénérescence maculaire, la cataracte, la rétinopathie diabétique, l'oeil paresseux et les fameux yeux rouges. Diagnostiqué à temps, un glaucome aigu, l'une des principales causes des yeux rouges, peut être soigné à l'aide de médicaments, voire par une intervention au laser. Il faut dire que cette maladie, qui cause des maux de tête, est due à une augmentation de la pression à l'intérieur de l'oeil, et provoque avec le temps une baisse de la vision, voire la cécité dans certains cas. Autre maladie fréquemment rencontrée, le décollement de la rétine, une cause traumatique spontanée qui est associée à la myopie. « La clinique offre une complémentarité de services : orthoptique, rééducation visuelle, physiologie de la vue », fait savoir le docteur Richard.

Des grands spécialistes

La Clinique d'ophtalmologie de la Cité, c'est la présence rassurante de 12 spécialistes qui ont tous fait des études dites « surspécialisées » aux États-Unis, ce que l'on nomme dans le jargon médical le « Sub Speciality Fellow Ship ». On n'a qu'à penser au docteur Gaétan Richard, un ophtalmologiste comptant près de 25 ans d'expérience dans le domaine du verre de contact. Mais il y a aussi les « cofondateurs », Dr Mario Malenfant, Dr Richard Bazin et Dr Yvon Tardif.

Le docteur Mario Malenfant a été le premier dans la région de Québec à traiter des cas de maladies de la rétine liées au diabète. Avec un quart de siècle de pratique derrière lui, il est considéré comme une référence dans le domaine.

En douze ans de carrière, le docteur Richard

Bazin s'est imposé comme spécialiste dans le domaine des maladies de la cornée, la chirurgie et les greffes de la cornée, les complications cornéennes, les inflammations de la cornée et les interventions au laser.

Pour sa part, le docteur Yvon Tardif, qui cumule 20 ans d'expérience, s'intéresse de près aux maladies de la rétine, à la myopie, au décollement de la cornée et pratique la chirurgie. Il est par ailleurs le directeur du département d'ophtalmologie de Québec au Centre hospitalier de l'Université Laval (CHUL). L'ophtalmologie pour les enfants relève du docteur Jean-René Clément, un spécialiste qui oeuvre dans le domaine depuis 25 ans. Il faut dire que le Dr Clément est bien connu à la Place de la Cité, lui qui possède une grande expertise en verres de contact, en ophtalmopédie, en strabisme et en intervention au laser.

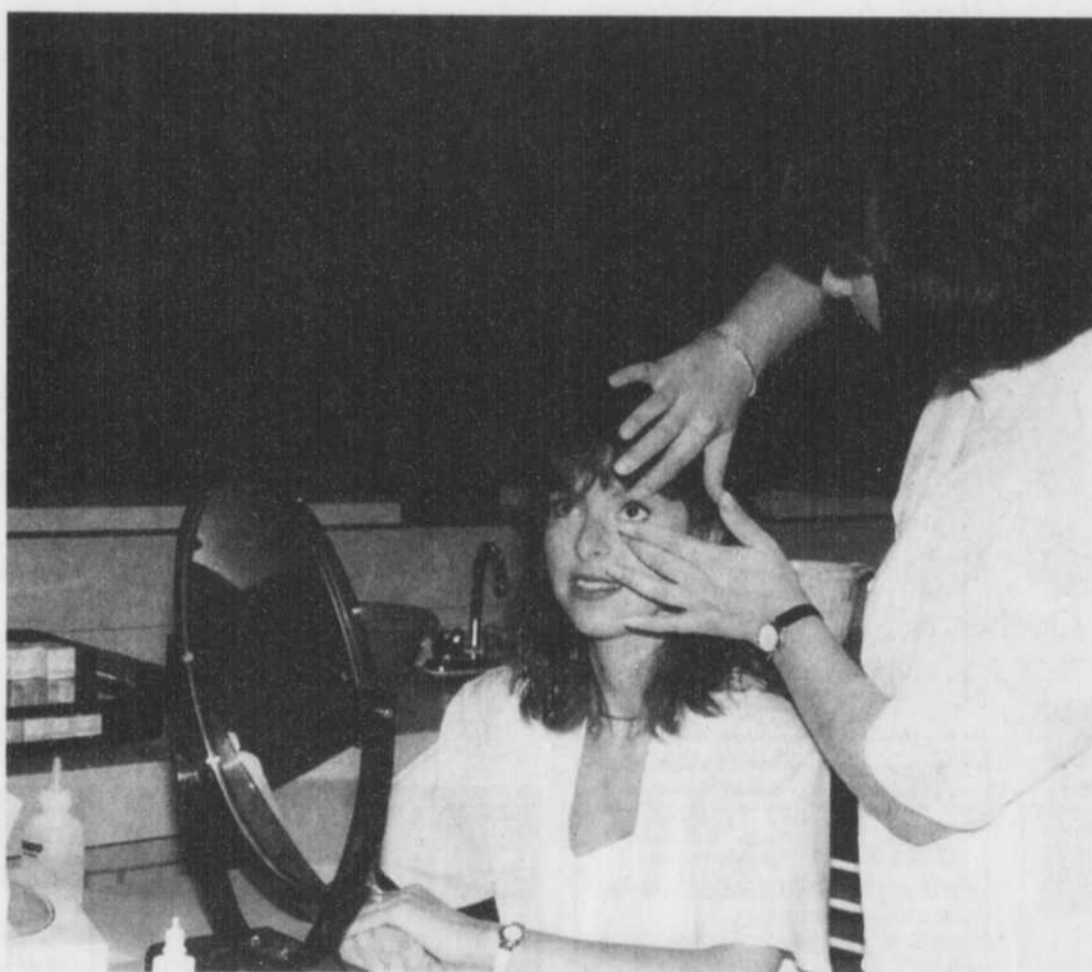


D'autres ophtalmologistes se joignent à ce noyau de spécialistes compétents. Le docteur Dan Bergeron pratique l'ophtalmologie générale, soit le dépistage, l'évaluation et l'examen de l'oeil, tout en faisant des interventions au laser. Dr Pierre Turcotte, qui est attaché au CHUL, dispose d'une expertise en pathologie de la rétine et en ce qui concerne les problèmes maculaires.

La présence féminine au sein de l'équipe se fait de plus en plus sentir. La docteure Patricia Ann Laughrea, qui détient près de 10 ans de pratique, se spécialise dans les greffes de la cornée. De plus, elle est directrice du programme à l'enseignement aux médecins résidents au CHUL. Autre chirurgienne de haut calibre, Dre Pauline Gagnon se spécialise dans les interventions au niveau de la rétine. Rattachée aussi au CHUL, elle vient de compléter un séjour de deux ans à Baltimore. Il y a aussi le docteur Gilles Lalonde qui, en 15 ans de vie professionnelle, est intervenu nombre de fois auprès de personnes souffrant de problèmes rétinien. L'équipe ne serait pas complète sans l'apport du docteur Jacques Samson, qui est aussi chef du département d'ophtalmologie au Centre hospitalier de Lévis, et de Louis Lavallée, un ophtalmologiste possédant plus de 25 ans d'expérience. En y regardant de plus près, la Clinique d'ophtalmologie de la Cité, c'est plus de 200 ans d'expérience solide au service de la santé de l'oeil.

Un personnel qui vous en mettra... plein la vue

« Les ressources humaines, c'est ce qu'il y a de plus important dans une clinique comme la nôtre », de dire le docteur Tardif. Les spécialistes de la clinique peuvent compter sur un



L'AUTORITÉ



LE GRAND CONCOURS PETIT ROBERT
15 500 \$
EN PRIX À GAGNER !

À l'achat du PETIT ROBERT DERNIÈRE ÉDITION, courez la chance de gagner l'un des 255 produits LE ROBERT ou un VOYAGE À PARIS d'une valeur de 3 000 \$ (détails dans les librairies participantes).

L'AUTORITÉ

LE PETIT ROBERT



DERNIÈRE ÉDITION !

LE PLUS RESPECTÉ
DES MILIEUX SCOLAIRE
ET PROFESSIONNEL

PLUS DE 60 000 MOTS

LES SIGNIFICATIONS
LES PLUS ACTUELLES

ANALOGIES,
SYNONYMES, ANTONYMES
ET HOMONYMES

HISTOIRE DES MOTS

CITATIONS LITTÉRAIRES

TABLEAUX DE
CONJUGAISON, ETC.



ON LE PREND AU MOT !
<http://www.dicorobert.com>



personnel de qualité, tant pour le travail technique en ophtalmologie que pour celui de secrétariat.

L'équipe est composée de 12 employés, dont quatre techniciens qualifiés. « J'ai formé le premier technicien en ophtalmologie au Québec. Vous savez, ce sont tout de même eux qui font la partie technique, qui font faire les premiers pas aux patients, qui ajustent les verres de contact, qui font la mesure de l'oeil. Alors, à force d'en faire, nécessairement ils deviennent aussi bons que nous », raconte le docteur Richard. « Cela nous permet de nous concentrer sur la spécialité », d'ajouter le docteur Tardif.

Ici on tient à la prune de vos yeux

« Ici, on peut se permettre de voir les patients », lance le docteur Gaétan Richard. « Nous recevons beaucoup de patients provenant du CHUL, même que de plus en plus de cas complexes vont être vus ici », de dire le docteur Yvon Tardif. « La clinique est un centre régional, de renchéirir le docteur Richard, et 50% de nos patients proviennent de l'extérieur de Québec. » À la Clinique d'ophtalmologie de la Cité, on cherche avant tout le mieux-être des patients, à améliorer une vision trouble, un problème d'oeil rouge, mais surtout, à redonner à chacun d'entre eux le plaisir que procure une bonne vision.

Cours de Réflexologie Globale (Tibétaine)

La Réflexologie Globale, une technique ancienne des plus efficaces qui stimule les points réflexes répartis sur tout le corps: bras, jambes, épaules, dos, nuque, crâne, oreilles, pieds, mains et rééquilibre l'énergie.

• Formation de praticien(neuse). • Durée: 120 heures. 750\$ soit 10x75\$.

Une fin de semaine par mois débutant les 20-21 sept. à Québec

et les 4 et 5 oct. en région pour tout groupe de 12 personnes et plus sur demande.

Ce cours est reconnu par l'Association nationale de réflexologie du Québec.

Initiations REIKI selon la méthode REIKI SHIKI RYOKO, système Usui de transmission d'énergie naturelle

Pour information additionnelle:

L'Atelier Santé Naturelle inc.
Pratique et enseignement
(418) 652-1614

- Niveau 1, 75\$, prévu les 13-14 septembre 1997
- Niveau 2, 75\$, prévu les 1er-2 novembre
- Niveau 3, 150\$, prévu les 8-9 novembre
- Maître, 250\$, sur demande

12

BONNES RAISONS DE
NOUS FAIRE CONFIANCE



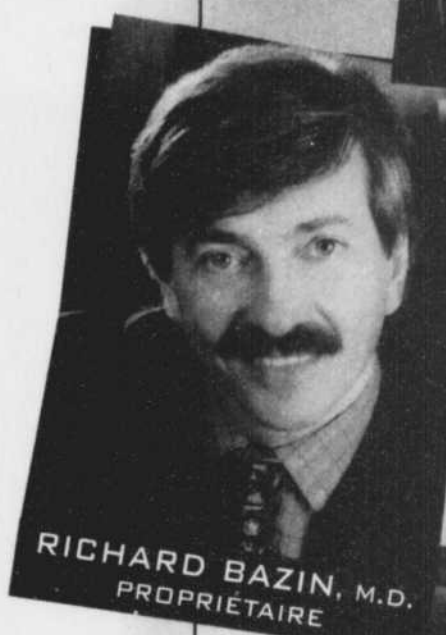
PATRICIA ANN
LAUGHREA, M.D.



MARIO MALENFANT, M.D.
PROPRIÉTAIRE



GILLES LALONDE, M.D.



RICHARD BAZIN, M.D.
PROPRIÉTAIRE



JACQUES SAMSON, M.D.



JEAN LOUIS
LAVALLÉE, M.D.



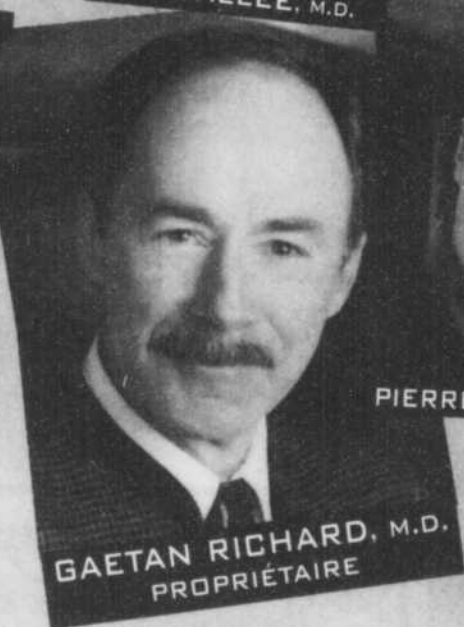
DAN BERGERON, M.D.



YVON TARDIF, M.D.
PROPRIÉTAIRE



PAULINE GAGNON, M.D.



GAETAN RICHARD, M.D.
PROPRIÉTAIRE



PIERRE TURCOTTE, M.D.



JEAN-RENÉ
CLÉMENT, M.D.



CLINIQUE
D'OPHTALMOLOGIE
DE LA CITÉ
650-5065

LE PLUS GRAND CENTRE MÉDICAL DE LA VISION À QUÉBEC

LASER VISION
DE LA CITÉ

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
CHIRURGIE

CORRECTION CHIRURGICALE PAR LASER
DE LA MYOPIE, DE L'HYPERMÉTROPIE
ET DE L'ASTIGMATISME



(418) 650-1270

2600, BOULEVARD LAURIER, BUREAU 260,
SAINTÉ-FOY (QUÉBEC) G1V 4T3



LA RENTRÉE

publireportage

DE L'INFORMATIQUE CHEZ AMEUBLEMENTS TANGUAY

Depuis juin, Ameublements Tanguay a ouvert un tout nouveau département consacré entièrement à l'informatique. Pendant deux ans, l'équipe du personnel s'est minutieusement préparée afin d'investir le marché de l'informatique selon les besoins de sa clientèle et la réalité du marché. Le défi consistait à s'allier des partenaires de marque afin d'offrir des produits personnalisés avec en prime le «Service reconnu» d'Ameublements Tanguay. Aujourd'hui, ceux et celles qui n'ont pas mis les pieds dans un magasin d'ordinateurs au cours des derniers mois risquent fort d'être surpris lors de leur prochaine visite. Tout a été pensé pour que l'utilisateur puisse trouver un ordinateur à la mesure de ses aspirations et de son budget, c'est-à-dire aux meilleurs prix du marché. Et si vous hésitez encore entre un modèle Macintosh ou IBM, votre problème est déjà réglé. Ameublements Tanguay met à votre disposition une équipe compétente, hautement qualifiée, qui saura vous conseiller et vous faciliter la tâche en vous familiarisant avec les caractéristiques des différents modèles parmi les plus grandes marques d'ordinateurs comme



ACCESS, IBM, POWER COMPUTING (COMPATIBLE MAC), ACER OPEN, SEANIX, LEX-MARK. Avec cet éventail de marques chacun y trouvera des utilisations correspondant à ses besoins que ce soit pour le travail, les études ou les jeux. La plupart des ordinateurs en magasin possèdent un lecteur de disque compact intégré afin d'avoir accès aux encyclopédies et autres logiciels ainsi qu'un modem télécopieur. Parmi la gamme de logiciels inclus à l'achat d'un ordinateur, on retrouve entre autres **des outils de travail** comme Microsoft Works 4.0, Quicken SE, Wall Street Money SE, World's Easiest ; Personal Image Bundle 1.5; des **logiciels d'apprentissage** pour tous tels Microsoft Encarta 96, Bodyworks 5.0, The World's Greatest Monuments, Wide World of Animals, Tripmaker 1996 SE, TriplePlay Plus, Language Sampler;

pour les enfants, The Great Word Adventure 1, Tuneland, The lost Mind of Dr. Brain, Creative Writer, Strategy Games of the World; **les jeux et divertissements**, Battle Beast, Ceaser II, AudioStation, CD Extra, Torin's Passage, Smart Sound SE, VideoSaver; **pour vous brancher**, American Online, Prodigy2, CompuServe2, Netscape Navigator

2.0, Personal Journal, Centre de communication Aptiva, PC411, IBM Internet Connection Phone; **Graphique 3D**, Mech Warrior 2, VR Soccer 96 Semifinals 3D et plus encore.

Un service personnalisé avec des partenaires prestigieux

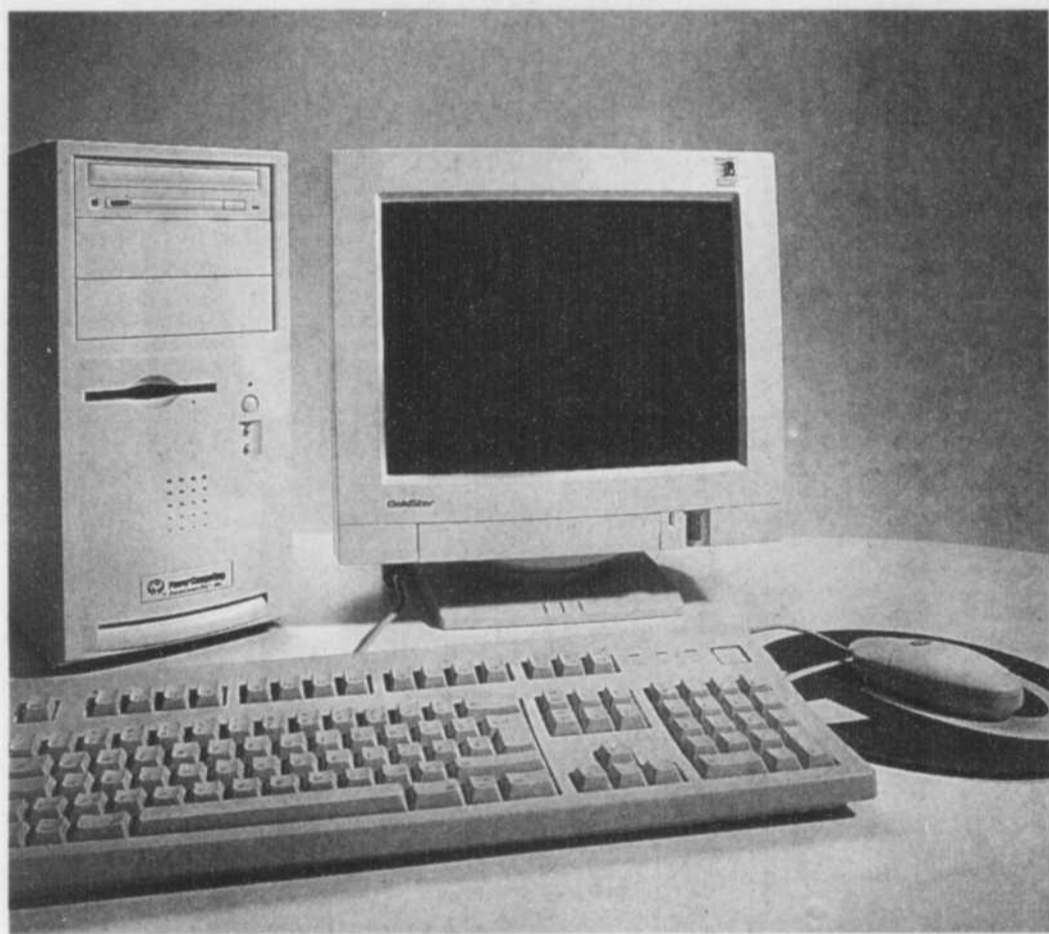
Ameublements Tanguay s'est adapté à l'ère de l'autoroute et des nouvelles technologies selon la tendance du marché et les réalités quotidiennes des consommateurs. Ainsi, pour chaque ordinateur vendu, Tanguay offre à l'acheteur un cours d'une durée de trois heures donné gratuitement par son partenaire Multi-Hexa. Deux cours sont dispensés. Le premier s'adresse au débutant qui veut se familiariser avec les applications de base d'un ordinateur et le second est destiné à l'utilisateur intermédiaire qui désire parfaire son apprentissage sur diverses applications ou logiciels. Pour les personnes plus avancées, Multi-Hexa adopte le cours selon l'évaluation de l'acheteur. De plus, avec la participation de Microtec pour la région de Québec et Globetrotter pour celle du Bas-Saint-Laurent, Tanguay offre 1 mois gratuit sur Internet avec accès d'une ligne de support permettant la configuration.

Plus grands choix de logiciels français

Soucieux du caractère particulier de la région de l'Est du Québec et de la présence du français dans le monde de l'informatique, Tanguay met à la disposition de sa clientèle le plus grand choix de logiciels français que l'on puisse retrouver dans la grande région métropolitaine de Québec.

Service personnalisé

Vous recherchez un ordinateur conçu pour les débutants avec de simples applications de base ou un multimédia qui multipliera les possibilités de votre ordinateur et vous propulsera dans un univers impressionnant ? Ameublements Tanguay est le seul à Québec à posséder l'autorisation des fabricants pour modifier et personnaliser, conformément aux normes de l'entreprise, les ordinateurs selon les besoins de sa clientèle. Ainsi, en tout temps, avec le service personnalisé de Tanguay vous pourrez adapter votre ordinateur au gré de vos exigences. Pour la rentrée scolaire, l'étudiant, l'utilisateur ou le spécialiste de l'informatique pourront se procurer une gamme complète d'ordinateurs, d'ameublements informatiques québécois, de logiciels et d'accessoires et ne payer que dans un an seulement.



L'ÉCOLE DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION

CAMPUS
UNIVERSITAIRE
VIRTUEL

Cliquez
sur la
technologie
de
l'information

UN DIPLÔME D'ÉTUDES SUPÉRIEURES
SPÉCIALISÉES (DESS) EN TECHNOLOGIE
DE L'INFORMATION :
Une formation universitaire de
2^e cycle essentielle pour maîtriser
les changements technologiques
et organisationnels.

UN PROGRAMME DE 30 CRÉDITS
À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL :

LA DIMENSION TECHNOLOGIQUE (15 cr.)
Télécommunications, systèmes experts,
multimédia, bases de données,
interfaces, architectures de systèmes.

L'ORGANISATION VIRTUELLE (15 cr.)
Aspects stratégiques, économiques
et financiers; gestion du changement
technologique et organisationnel;
applications clés.

POUR INFORMATION : Bernard Michaud
Adresse électronique : bmichaud@teluq.quebec.ca
Téléphone : (418) 657-2747, poste 5448
1-800-665-4333, poste 5448
Web : www.eti.quebec.ca

Université du Québec
École de technologie supérieure
Télé-université
Institut national de la recherche scientifique
Université du Québec à Montréal

Votre enfant veut réussir son année scolaire ?



S.O.S. ÉTUDES, le chef de file en éducation,
vous offre différents services pour assurer la réussite scolaire

- Aide scolaire offert à votre domicile
↳ par un étudiant universitaire, un enseignant ou un orthopédagogue
↳ niveaux primaire, secondaire, cégep et universitaire
- Séminaire sur la méthode de travail
↳ en français écrit
↳ en résolution de problèmes
- Programme
↳ de préparation aux examens finals
↳ ou test d'entrée dans les écoles privées
- Cours de langues pour les adultes en anglais, espagnol ou français
↳ en privé
↳ en groupe
- Service de psychologie.



S.O.S. Études

parce que la prévention évite bien des tracas

Services offerts avec le plus grand souci de vous satisfaire

- Aucuns frais d'inscription !!!!
- Personnel qualifié
- Évaluation des besoins
- Tarifs concurrentiels et modalités de paiement souples
- Service à domicile
- Garantie de satisfaction offerte aux clients
- Concertation avec les écoles
- Matériel pédagogique conforme aux différents programmes du MEQ
- Services offerts sur la rive-nord et la rive-sud de la grande région de Québec.

S.O.S. ÉTUDES 524-2452

Québec / Montréal / Outaouais

C'EST ENCORE LE TEMPS!

d'inscrire votre enfant à une éducation supérieure en anglais* avec des services tels :

- personnel dévoué et dynamique;
- programmes de français langue seconde et langue maternelle enrichis;
- classe de pré-maternelle;
- apprentissage coopératif;
- centres informatiques à la fine pointe de la technologie;
- programmes axés sur la réussite scolaire;
- sports, théâtre, musique et bien d'autres.

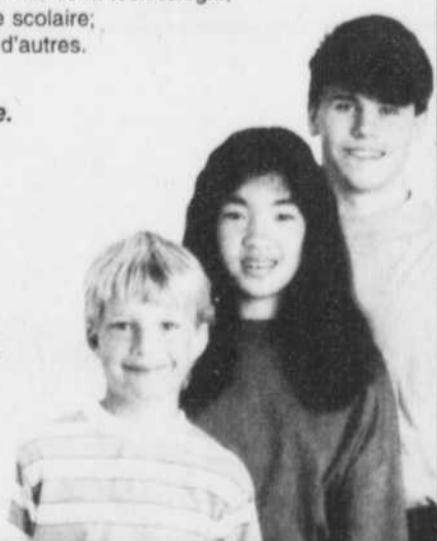
Mais téléphonez sans délai.

L'école débute le 2 septembre.

Québec High - 683-1953
Holland Elementary - 681-7705
Ste-Foy Elementary - 651-4396
Portneuf Elementary - 285-2313
Valcartier Elementary - 844-2233
Dollard des Ormeaux - 844-1457

ou : Commissions scolaires
régionale Eastern Québec et
Greater Québec
2046, chemin St-Louis
Sillery (QC) G1T 1P4
688-8730

* Informez-vous si vos enfants sont admissibles. Des demandes de dérogation à l'âge d'admission peuvent être considérées.



Le supermarché de
USA
LE SOLEIL
le lundi dans nos annonces classées Véhicules classés par catégories de prix.



LA RENTRÉE

publicitepostage

LA DYSLEXIE : UN MAL REMÉDIABLE

A l'approche de la rentrée des classes, bien des parents sont nerveux à l'idée de voir leur enfant commencer une nouvelle année.

Comment savoir si un bambin qui sort à peine de la maternelle connaît des problèmes de lecture ou d'écriture? Comment aider un élève qui a réussi sa sixième année de justesse à faire le grand saut dans une polyvalente?

Si votre enfant d'âge préscolaire manque de concentration ou d'intérêt en général pour les livres, il y a moyen de déterminer s'il éprouvera des troubles d'apprentissage.

À ce stade précoce, les cas de dyslexie peuvent être rattrapés en peu de temps.

Malheureusement, un professeur responsable d'un groupe de 25 à 30 élèves ne réussit pas toujours à identifier ceux qui accusent un léger retard sur les autres. Au bout de quelques années, ce retard s'accroît et l'élève perdra graduellement intérêt pour l'école ou manifestera des troubles de comportement. Il finira par décrocher ou par choisir un métier qui exige peu de connaissances intellectuelles.

Si notre système d'éducation est souvent impuissant face à ces élèves qui ont besoin d'un peu plus d'attention, il existe heureusement une entreprise privée qui peut leur venir en aide. La Clinique de lecture et d'écriture préconise une formule d'apprentissage internationalement reconnue qui met l'accent sur les quatre aspects du langage, soit l'écoute, le parler, la lecture et l'écriture. Après une première évaluation visant à déterminer approximativement combien de séances de rattrapage seront nécessaires, le pédagogue rencontre l'élève individuellement après l'école ou la fin de semaine sur une



base régulière. Les exercices se font à l'ordinateur afin de stimuler l'intérêt de l'enfant, qui en retire une expérience agréable et enrichissante. « Au bout d'un vingtain de séances de 45 minutes, l'élève devrait voir son niveau de compréhension des textes augmenter d'environ

10 % », affirme Réjeanne Fiset, détentrice d'une maîtrise en éducation et d'un doctorat en psychopédagogie. « Bien sûr, plus les difficultés d'apprentissage de l'élève sont détectées rapidement, moins il aura besoin de séances pour combler son retard. » Pour ce faire, le Dr Fiset

propose aux parents de faire lire un texte à leur enfant et de vérifier s'il :

- confond certains sons et certaines lettres;
 - intervertit la position des lettres dans un mot;
 - supprime des mots, en ajoute ou en change;
 - détache des mots ou fait des arrêts inopportuns ne permettant pas de saisir le sens des expressions, des propositions ou des phrases.
- À en juger par les commentaires des parents dont les enfants ont fréquenté la Clinique de lecture et d'écriture, le taux de satisfaction est très élevé. « La plupart des gens nous disent que leur seul regret c'est de ne pas nous avoir confié leur enfant plus tôt », affirme Mme Fiset. « Certaines commissions scolaires font même appel à nous pour que nous aidions un élève aux prises avec de sérieuses difficultés d'apprentissage de la lecture et de l'écriture. » Pour en savoir plus au sujet de la Clinique de lecture et d'écriture ou pour obtenir un examen d'évaluation, veuillez communiquer au (418) 652-9900 dans la région de Québec, au (819) 373-4032 dans la région de Trois-Rivières, au (514) 279-4673 dans la région de Montréal ou au (819) 770-8875 dans la région de Hull.



FORMATION PROFESSIONNELLE ET ÉDUCATION DES ADULTES 1997-1998



Centre Odilon-Gauthier
160, 80e Rue Ouest
Charlesbourg G1H 4M7
Tél.: (418) 622-7908

Dates d'inscription
12, 13 et 14 août 1997
à 13h30 ou à 19h

Centre de formation professionnelle du Trait-Carré (Polyvalente de Charlesbourg)
800, place Sorbonne
Charlesbourg G1H 1H1
Tél.: (418) 622-7821

Dates d'inscription
12, 13 et 14 août 1997
de 19h à 21h

FORMATION GÉNÉRALE 1re à 5e secondaire

- **ENSEIGNEMENT INDIVIDUALISÉ**
 - Cours à temps complet ou à temps partiel (jour et soir).
 - Français, anglais, mathématiques, sciences humaines, sciences physiques, développement personnel et social, informatique et services d'entrée en formation.
- **COURS COMPLÉMENTAIRES 5e SECONDAIRE (ENSEIGNEMENT COLLECTIF)**
Programmes du Secteur des jeunes:
 - Français 586, mathématiques 436, 536 et 574, anglais 584, histoire 414, sciences physiques 416 et 436.
 - Permettant de terminer un diplôme d'études secondaires ou de répondre aux conditions d'admission au cégep.
- **NOUVELLE FILIÈRE EN FORMATION PROFESSIONNELLE**
 - Apprentissage d'un métier «semi-spécialisé» dans le cadre d'un stage en entreprise, en alternance avec des cours de français, d'anglais, de mathématiques et de préparation au marché du travail.
 - Possibilité de choisir parmi une quinzaine de métiers.
- **TESTS D'ÉQUIVALENCE**
 - En vue d'obtenir une attestation d'équivalence de scolarité de cinquième secondaire (AENS).
 - Tests objectifs faisant appel à des connaissances générales en français, mathématiques, anglais, sciences humaines, sciences économiques et sciences de la nature.

Maison des adultes
480, 67e Rue Est
Charlesbourg G1H 1V5
Tél.: (418) 622-7825

Dates d'inscription
le 12 et le 14 août 1997
à 13h30
le 13 août 1997
à 19h

FORMATION À L'INTÉGRATION SOCIALE

- **FORMATION GÉNÉRALE**
 - Formation de base: alphabétisation.
 - Présecondaire.
 - Handicapés sensoriels - alpha, présecondaire, 1re à 5e secondaire.
- **PROGRAMMES D'EMPLOYABILITÉ**
 - Services d'intégration socioprofessionnelle.
 - Du travail pour tous.
 - L'auto-emploi.
 - Démarche préalable à la recherche d'emploi.
 - Méthodes d'intégration au marché du travail.

Centre de formation professionnelle du Trait-Carré (Polyvalente de Charlesbourg)
800, place Sorbonne
Charlesbourg G1H 1H1
Tél.: (418) 622-7821

- **RECONNAISSANCE DES ACQUIS EXTRASCOLAIRES**
Un processus qui permet l'évaluation des connaissances et compétences acquises par l'expérience en vue d'obtenir une reconnaissance officielle du MEQ dans la plupart des programmes de formation offerts au Centre de formation professionnelle du Trait-Carré.

- **SERVICES AUX ENTREPRISES**
Nos spécialistes sont à votre disposition pour aider à l'identification des besoins de formation ayant trait à l'intégration et au perfectionnement de votre personnel, et pour participer à la planification, à l'organisation et à la réalisation des activités appropriées.

- **SÉMINAIRES DE PERFECTIONNEMENT**
 - Alimentation - hôtellerie - restauration.
 - Horticulture.
 - Santé.

Dépliants disponibles à l'automne 1997

***IMPORTANT:**
L'original de votre dernier relevé de notes du MEQ (ou bulletin de l'école) et de votre certificat de naissance sont requis au moment de votre inscription. LA CSC ne s'engage aucunement à donner un cours offert; elle se réserve le droit de limiter le nombre d'inscriptions à chacun des cours.

FORMATION PROFESSIONNELLE PROGRAMMES À TEMPS PLEIN

TITRE	DURÉE EN HEURES	RECONNAISSANCE	AUT. BY JOUR / SOIR
SECTEUR ADMINISTRATION, COMMERCE ET INFORMATIQUE			
Comptabilité	1350	D.E.P.	● ● ●
Comptabilité (3e session)	450	D.E.P.	● ● ●
Informatique (exploitation du matériel)	900	D.E.P.	▲ ● ●
Secrétariat	1350	D.E.P.	● ● ●
Secrétariat (3e session)	450	D.E.P.	● ● ●
SECTEUR AGRICULTURE ET PÊCHES			
Réalisation d'aménagements paysagers	930	D.E.P.	▲ ● ●
SECTEUR ALIMENTATION ET TOURISME			
Initiation à la profession de chef de cuisine	780	*	— ● ●
Pâtisserie de restaurant	450	A.S.P.	— ● ●
SECTEUR SANTÉ			
Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé	630	D.E.P.	▲ ● ●
Santé, assistance et soins infirmiers (infirmier(ère) auxiliaire)	1800	D.E.P.	▲ ● ●
SERVICES AUX ENTREPRISES			
Lancement d'une entreprise **	330	A.S.P.	● ● ●

Légende:
● Disponible ▲ Liste d'attente — Non disponible
D.E.P.: Diplôme d'études professionnelles
A.S.P.: Attestation de spécialisation professionnelle (préalable: D.E.P. ou D.E.S. avec mention appropriée)

* Gratuit, inscription au centre DRHC de votre localité (possibilité d'allocations), menant à l'obtention d'une attestation de formation.

** Pour ce programme, les frais sont de 50\$.

COÛT? 40\$ par session (frais de matériel non inclus)

Possibilité d'aide financière selon votre admissibilité aux programmes «Prêts et bourses» du MEQ ou «Rattrapage scolaire» du MSR (Travail-Québec), «Sprint» ou «Étudiants indépendants» (DRHC).

COURS À TEMPS PARTIEL

ADMINISTRATION, COMMERCE ET INFORMATIQUE		
ATELIERS SUR PC - ENVIRONNEMENT DOS	DURÉE	
• Initiation au micro-ordinateur, Windows de base 3.1 et 95 (pour débutants sur micro-ordinateur)	30 heures	
• Fortune 1000 7.0 (2)	30 heures	
• le grand livre comptes-clients inventaire et paie	75 heures	
ATELIERS SUR PC - ENVIRONNEMENT WINDOWS		
ATELIERS SUR PC - ENVIRONNEMENT WINDOWS	DURÉE	
• Windows 3.1 (3)	15 heures	
• Word Windows 6.0 (4)	30 heures	
• Word Windows 95 (4)	30 heures	
• Excel Windows 5.0 (1)	30 heures	
• Excel Windows 95 (1)	30 heures	
• Windows 95 (3)	15 heures	
• Access Windows 2.0 (1)	30 heures	
• Access Windows 95 (1)	30 heures	
• Internet	12 heures	
AUTRES FORMATIONS		
• Apprentissage du doigté sur micro-ordinateur	30 heures	
• Tenue de livres	30 heures	

Tous nos ateliers se déroulent en salle d'ordinateurs et chaque participant(e) dispose de son appareil pour effectuer les exercices au programme.

SANTÉ	DURÉE
• Secrétariat dentaire	50 heures
• Prévention dentaire	15 heures

AUTRES COURS À L'INTENTION DES TRAVAILLEURS	DURÉE
Santé et sécurité générale sur les chantiers de construction	30 heures
Utilisation rationnelle et sécuritaire des pesticides:	
• Secteur agricole	30 heures
• Secteur extermination	30 heures
• Secteur forestier et aquatique	30 heures
• Secteur paysager	30 heures
• Secteur vente	30 heures

PRÉALABLES:
1 Connaissance de base du micro-ordinateur.
2 Connaissance de base de la tenue de livres.
3 Connaissance de base du système d'exploitation DOS.
4 Connaissance du clavier de la machine à écrire ou de l'ordinateur.

NOTE: Le nombre minimal de candidats par groupe pour la formation à temps partiel autofinancée est de 15 personnes.

QUAND? 3 heures par soir (habituellement 2 soirs/semaine)

COÛTS? 55 \$/heure (groupe de 15 personnes), frais de matériel non inclus. (Prévention dentaire: 85 \$/heure)

INSCRIPTION: Période intensive d'inscription les 12, 13 et 14 août 1997 de 19h à 21h. Après ces dates, les personnes désirant s'inscrire à des cours à temps partiel pourront le faire en téléphonant au (418) 622-7821 entre 15h et 22h30 du lundi au vendredi.

140 000
utilisateurs satisfaits!

Internet
Le guide d'utilisation
Office
23 titres disponibles

1-800-663-3021
(514) 654-2626

ÉDITIONS REYNALD GOULET INC
http://www.goulet.ca

DEVENEZ PLANIFICATEUR FINANCIER!

Choisissez le seul programme, offert entièrement à distance, qui intègre le cours synthèse de l'IQPF et ainsi permet l'obtention à la fois d'un diplôme universitaire et du titre de planificateur financier:

le certificat en planification financière personnelle.

LE SUCCÈS, UNE QUESTION DE CHOIX...

DISPONIBLE PARTOUT AU QUÉBEC

Seul organisme agréé pour établir les conditions de délivrance des diplômes de planificateur financier

Institut québécois de planification financière

RENSEIGNEMENTS:
(418) 656-7883 ou
1 800 561-0478 poste 7883

BUREAU DE L'ENSEIGNEMENT À DISTANCE
Télécopieur: (418) 656-3876
Adresse électronique: bed@igfc.ulaval.ca

UNIVERSITÉ LAVAL

LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI

www.ulaval.ca



LA RENTRÉE

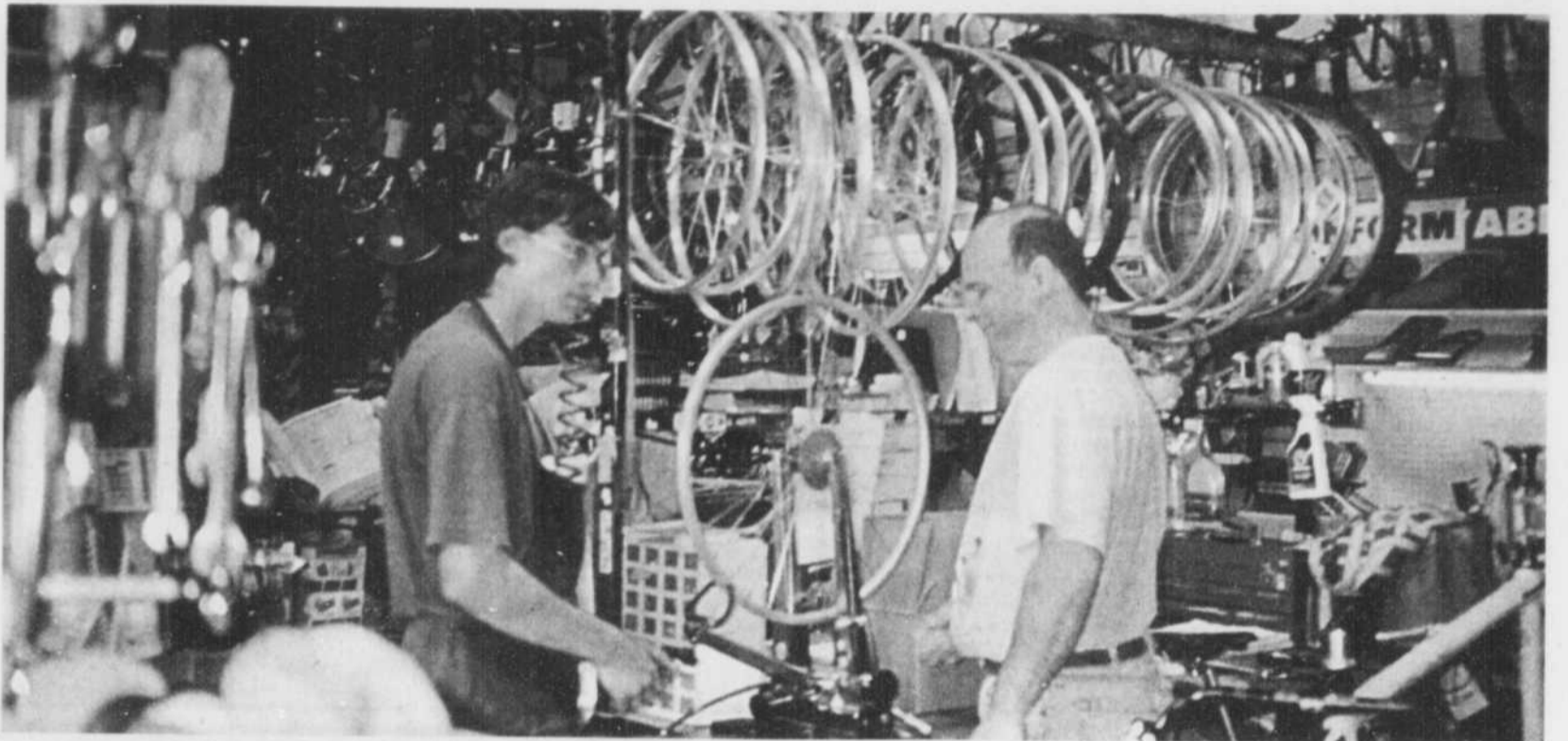
publireportage

APPRENDRE UN MÉTIER EN ENTREPRISE

Pas facile de se trouver un emploi dans la région de Québec par les temps qui courent quand on a 18 ans, aucun diplôme et aucune expérience. Comment échapper à l'éternel cercle vicieux : pas d'expérience, pas de travail et pas de travail, pas d'expérience. Quel employeur est prêt à donner sa première chance à un jeune adulte dont le curriculum vitae se résume à quelques lignes?

Il y a un an, Jean-François Mongrain de Québec se trouvait dans cette situation. C'est alors qu'un ami lui a parlé du programme de formation professionnelle pour métiers semi-spécialisés de la Commission scolaire de Charlesbourg. La formule semblait intéressante : on lui offrait d'apprendre un métier dans le cadre d'un stage en entreprise, tout en suivant des cours de français, d'anglais et de mathématique en milieu scolaire. De plus, on le préparerait à accéder au marché du travail en lui enseignant des notions de santé et sécurité au travail, les lois sur les normes du travail, ainsi que la façon de rédiger un curriculum vitae efficace. Après avoir été sélectionné, Jean-François a dû choisir parmi un peu plus d'une quinzaine de métiers semi-spécialisés, retenus par la Société québécoise du développement et de la main-d'œuvre en fonction des besoins spécifiques de la région.

Grand amateur de sport, Jean-François a tout de suite manifesté de l'intérêt pour la réparation d'articles de sport. C'est même lui qui a proposé de faire son apprentissage à l'atelier de La Vie sportive, qu'il considère comme la Mecque des boutiques de sport et de plein air à Québec. La Commission scolaire de Charlesbourg a alors entrepris les démarches auprès de la compagnie afin de trouver une place à son protégé. André Germain, responsable de l'atelier d'entretien et de réparation à La Vie sportive, a accueilli favorablement ce genre de collaboration. Il faut dire que M. Germain s'est montré d'autant plus sensibilisé au projet du fait qu'il a lui-même reçu l'aide du centre de main-d'œuvre lorsqu'il a appris son métier il y a maintenant plus de quinze ans. Les articles de sport ont bien changé depuis ce temps. On n'a qu'à penser à l'avènement des patins à roues alignées ou à la diversification



Jean-François Mongrain écoute attentivement les conseils de son superviseur, André Germain, de La Vie sportive.

des modèles de bicyclettes.

« À ma connaissance, il n'existe présentement aucun cours de formation de plus d'une semaine pour apprendre comment assembler et réparer des articles de sport », explique André Germain. « Au rythme où la technologie évolue, un réparateur qui arrête pendant plus d'un an n'est plus dans le coup. » Mais Jean-François n'apprend pas que les trucs du métier. Il apprend aussi à travailler au sein d'une équipe et à assumer les responsabilités reliées à son travail, tels la ponctualité et le souci du travail bien fait.

Diane Goudreau, enseignante, voit à ce que ses 16 étudiants réussissent aussi bien en classe que dans leur milieu de travail. C'est elle qui se charge de les préparer avant leur stage et qui assure un suivi continu par la suite. « Ils doi-

vent remplir un journal de bord chaque jour afin d'indiquer ce qu'ils ont appris et les progrès qu'ils ont réalisés », mentionne Mme Goudreau, qui a une formation en orientation et en psychologie. « Je leur rends visite chaque semaine sans m'annoncer pour voir si tout se passe bien. »

À la fin du mois de mai, Jean-François a reçu une offre pour travailler dans une autre boutique de sport. Toutefois, il n'était pas question qu'il accepte, car un contrat le lie à la commission scolaire et à La Vie sportive jusqu'à la fin de son stage.

De toute façon, il ne devrait pas avoir trop de mal à se dénicher un autre emploi aussitôt sa période de formation terminée. En effet, en plus d'une attestation officielle émise par le ministère de l'Éducation, de son C.V. et d'une lettre de référence de son superviseur, Jean-François pourra présenter à son futur employeur un certificat d'assemblage de bicyclettes, grâce au cours que La Vie sportive et la

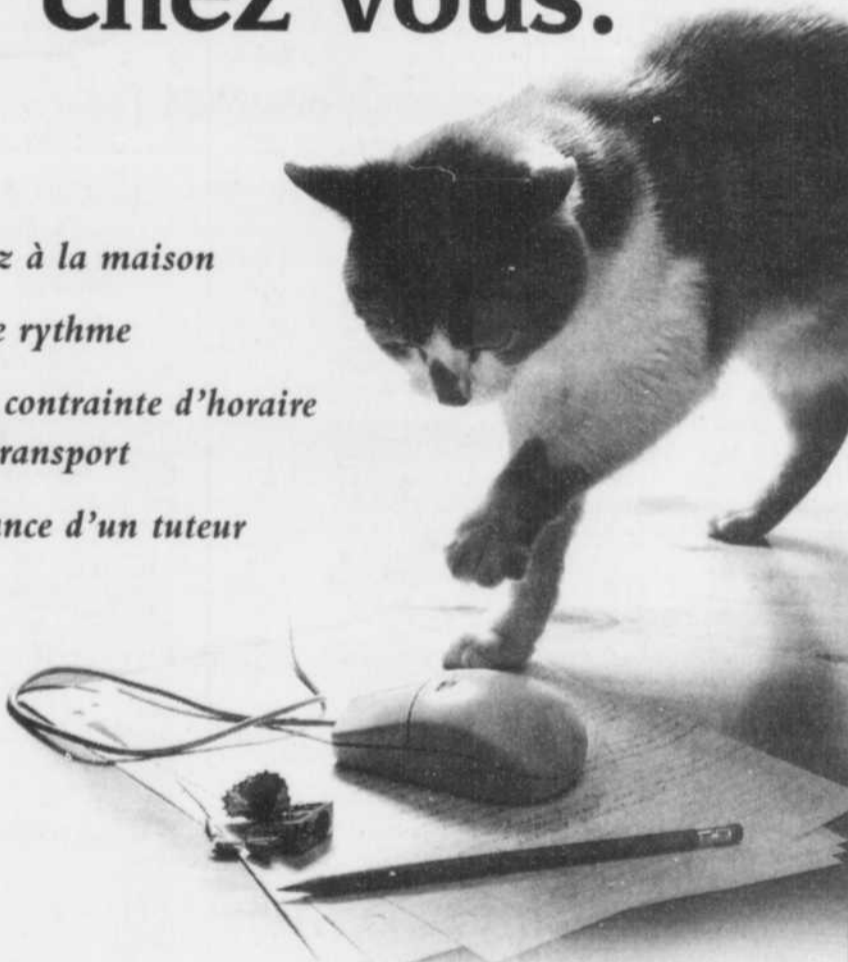
Commission scolaire de Charlesbourg l'ont aidé à payer.

Mais Jean-François n'entend fermer aucune porte. C'est pourquoi il s'est inscrit aux cours réguliers en septembre prochain en vue d'obtenir son diplôme d'études secondaires. Après tout, il n'a que 19 ans et toute la vie devant lui. Pour les étudiants : les étudiants âgés de 16 à 18 ans qui sont intéressés par ce programme de formation peuvent aussi s'inscrire en se présentant au Centre Odilon-Gauthier de Charlesbourg du 13 au 15 août 1997, entre 13 h 30 et 19 h. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Claude Martineau, directeur du Centre Odilon-Gauthier au 622-7882.

Pour les entreprises : les entreprises qui souhaitent participer à la formation technique des jeunes adultes sont priées de communiquer avec Bona Beaulieu, directeur adjoint au Centre de formation professionnelle du Trait-Carré au 622-7820.

Complétez vos études collégiales chez vous.

- Étudiez à la maison
- À votre rythme
- Pas de contrainte d'horaire ou de transport
- Assistance d'un tuteur



- DEC** • Jusqu'à 6 mois pour compléter chaque cours.
- Diplôme d'études collégiales (DEC) en Sciences humaines et en Techniques administratives.
- AEC** • Formation intensive de courte durée. Plus rapide que le DEC.
- Attestation d'études collégiales (AEC) en Assurances de dommages, en Finance, en Initiation à l'administration et en Démarrage d'entreprise.
- COURS** • Grand choix de cours.
- Cours préalable aux études universitaires.
- Élargissement de vos connaissances.

Appelez le CCFD dès aujourd'hui pour recevoir votre prospectus d'information.

CENTRE COLLEGIAL DE FORMATION A DISTANCE
Collège de Rosemont
Le Cégep à la maison
 Mandat par le ministère de l'Éducation.

MONTRÉAL : 864-6464 POSTE 93
 AUTRES RÉGIONS : 1 800 665-6400 POSTE 93
<http://www.crosemont.qc.ca/ccfd>

Aider son enfant en lecture et en écriture



Dre Réjeanne Fiset, Ph. D.

Si aucune mesure efficace n'est prise à temps, votre enfant prendra du retard en lecture et en écriture. Ces difficultés se répercuteront sur sa confiance en lui-même, son intérêt pour l'école et sur sa vie sociale.

Services aussi offerts aux adultes et aux enfants de 5 ans.

Partenaires des milieux scolaires

Clinique de lecture et d'écriture

Québec (418) 652-9900
 Montréal (514) 279-4673
 Trois-Rivières: (819) 373-4032
 Hull (819) 770-8875

DE LECTURE ET D'ÉCRITURE



LA RENTRÉE

publireportage

UNE PREMIÈRE AU QUÉBEC EN ORTHOPÉDIE

Vous souffrez de pertes d'équilibre, de fatigue chronique, de maux de tête, ou encore de douleurs au dos, aux jambes ou aux pieds, et aucun professionnel de la santé n'a réussi à trouver la cause de vos souffrances? Il s'agit peut-être d'un léger problème de débalancement imperceptible à l'œil nu. Comment donc en être sûr?

En décembre dernier, la Clinique et laboratoire orthopédique M. Tremblay devenait le premier établissement québécois à faire l'acquisition d'une plateforme posturographique assistée par ordinateur. Cet appareil hautement sophistiqué peut déceler les déplacements involontaires du corps.

Le corps humain est une merveille d'équilibre. Comme un pendule inversé, il oscille librement autour d'un pivot situé dans les chevilles. Cette admirable mécanique, appelée système postural fin, est gérée par le système nerveux.

Des problèmes de vision, des pieds ou de l'oreille interne peuvent causer un dérèglement du système postural fin.

« Lorsque notre corps se balance, notre système nerveux central se réajuste constamment pour éviter que nous soyons déséquilibrés », affirme Malcolm Tremblay, président du Regroupement des orthésistes-prothésistes du Québec. « C'est un peu comme lorsqu'on essaie de faire tenir un man-

che à balai en équilibre sur le bout de son doigt. »

Lors d'un examen posturographique, le patient prend place sur la plate-forme et se tient debout en position stationnaire. On aligne alors sa colonne par faisceau laser, puis on mesure l'oscillation à l'aide d'ondes hertziennes afin de déterminer si le problème vient des pieds, des yeux ou même de la dentition.

Si la cause du problème relève de ses connaissances et de ses compétences, l'orthésiste-prothésiste proposera au patient un programme de réadaptation combinant une série d'exercices posturaux avec une orthèse ou des chaussures correctives. Dans le cas contraire, il référera le patient au spécialiste approprié, soit un médecin, un thérapeute manuel, un étiope, un orthopédiste ou un autre spécialiste dans le cas de maux de dos; un dentiste, un denturologue ou un orthodontiste dans le cas d'un problème dentaire; et un optométriste dans le cas d'un problème visuel.

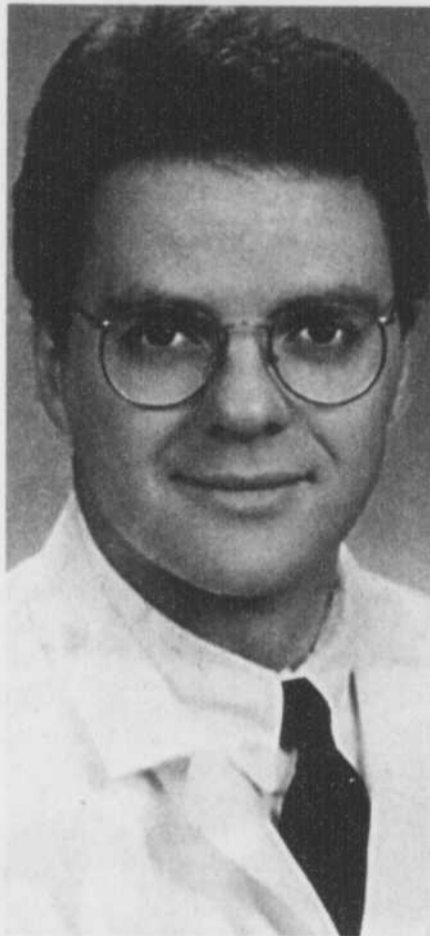
En cours de traitement, la clinique assurera le suivi du patient pour vérifier s'il est en bonne voie de réadaptation.

La Clinique et laboratoire orthopédique M. Tremblay offre une évaluation posturale complète à l'aide d'une batterie de tests cliniques, tels l'examen podoscopique, l'examen sur scano-baromètre et, bien sûr, l'examen sur la plate-forme posturographique informatisée.

Sur présentation du coupon de cette page, vous

pouvez obtenir un forfait sur un examen par ordinateur. Cette consultation gratuite d'une valeur de 30 \$ est en vigueur jusqu'au 28 août 1997. Pour prendre rendez-vous, communiquez

avec la Clinique et laboratoire M. Tremblay au (418) 522-2209.



Malcolm Tremblay

QU'ONT EN COMMUN

- Gilles Parent (CHIK 98,9)
- Johanne Boivin (CITF)
- Gérard Deltell (TVA)
- Isabelle Boutin (TQS)
- Mario Grenier (CHIK 98,9)
- André Chouinard (SRC)
- Cynthia Careau (FM 93)
- Louise Desrosiers (SRC)
- Pierre Poitras (FM 93)

Le CART

Vous rêvez de devenir vous aussi animateur Radio / Télévision et d'ajouter votre nom à cette liste, alors inscrivez-vous dès maintenant. Notre prochaine session débute le 1er septembre 1997

Profitez de nos journées portes ouvertes.

Dimanche 17 août 14h à 16h
Dimanche 24 août 14h à 16h
Dimanche 31 août 14h à 16h

Cours de perfectionnement en communication orale

Cadres, professionnels, gens d'affaires, vous désirez améliorer votre communication orale pour mieux réussir dans votre profession, inscrivez-vous dès maintenant. Notre prochaine session débute le 1er septembre 1997

Tous les détails lors des journées portes ouvertes.



CART

College des Annonceurs Radio-Télévision
833, Marguerite-Bourgeois, bureau 102, Québec
(418) 687-9944

UN MONDE DE CONNAISSANCES À VOTRE PORTÉE!

L'ENSEIGNEMENT À DISTANCE

- ADMINISTRATION SCOLAIRE**
ADS-13852 Le système scolaire du Québec I (3 crédits)
- ARTS VISUELS**
ARV-14628 Communication-marketing (3 crédits)
- BIOCHIMIE MÉDICALE**
BCX-11152 Introduction à la biologie du cancer (3 crédits)
- BIOLOGIE**
BIO-19326 Microbiologie générale (3 crédits)
- CINÉMA**
CIN-15893 Le cinéma populaire américain (3 crédits)
- COMMUNICATION**
COM-19967 Introduction aux stratégies de communication (3 crédits)
COM-20596 Communication visuelle : l'alphabet (3 crédits)
- Offert uniquement par Internet**
COUNSELING ET ORIENTATION
CSO-13826 Éducation des adultes (3 crédits)
- DROIT**
DRT-18943 Droits et libertés de la personne (3 crédits)
DRT-19212 Dimension juridique de l'entreprise I (3 crédits)
- ÉCONOMIE RURALE**
ERU-20564 Introduction à l'industrie agroalimentaire (3 crédits)
ERU-20565 Marketing agroalimentaire (3 crédits)
- ETHNOLOGIE**
ETN-19436 Contes et légendes de l'Amérique française (3 crédits)
- FRANÇAIS**
FRN-19617 Grammaire et rédaction (3 crédits)
- GÉOGRAPHIE**
GGR-10564 Introduction à la carte du monde (3 crédits)
- GÉOLOGIE**
GLG-18751 Planète Terre (3 crédits)
- GESTION ÉCONOMIQUE**
GSE-17223 Introduction à l'économique (3 crédits)
- GESTION FINANCIÈRE**
GSF-20713 Gestion financière de l'entreprise (3 crédits)
- INFORMATIQUE**
IFT-17582 Algorithmique et programmation (4 crédits)
IFT-17583 Structure interne des ordinateurs I (3 crédits)
IFT-17783 Initiation à l'informatique (3 crédits)
IFT-19369 Technologies de l'information (3 crédits)
- IFT-19926** Programmation en C++ (3 crédits)
- MANAGEMENT**
MNG-11884 Processus de management (3 crédits)
- Offert aussi par Internet**
MNG-15077 Comportement organisationnel (3 crédits)
MNG-18777 Création et développement d'entreprise (3 crédits)
MNG-19258 Gestion de la croissance d'une PME (3 crédits)
MNG-19960 Projet d'entreprise (3 crédits)
- MARKETING**
MRK-11922 Le comportement du consommateur (3 crédits)
MRK-19222 Principes et décisions de marketing (3 crédits)
- MÉDECINE**
MED-11535 Santé et sécurité au travail : notions de base (3 crédits)
MED-19384 Santé et sécurité au travail : prévention des lésions professionnelles (3 crédits)
- MÉTHODES QUANTITATIVES**
MQT-19342 Introduction aux méthodes quantitatives de gestion (3 crédits)
- PSYCHOPÉDAGOGIE**
PPG-11955 Psychologie de l'apprentissage (3 crédits)
- SCIENCES COMPTABLES**
CTB-13528 Éléments d'analyse financière (3 crédits)
- SCIENCES ET TECHNOLOGIE DES ALIMENTS**
STA-13331 Initiation aux vins (1 crédit)
- Offert aussi par Internet**
STA-19327 Chimie alimentaire (3 crédits)
STA-19328 Aliments et microorganismes (3 crédits)
STA-19330 Analyses alimentaires (3 crédits)
STA-19331 Qualité en industrie alimentaire (3 crédits)
STA-20929 Chimie culinaire I (2 crédits)
- SOCIOLOGIE**
SOC-19812 Science, éthique et société (3 crédits)
- THÉOLOGIE**
THL-65235 L'éducation de la foi des adultes (3 crédits)

INSCRIPTION IMMÉDIATE

Les étudiants et étudiantes des autres universités québécoises peuvent s'inscrire par entente interuniversitaire.

BUREAU DE L'ENSEIGNEMENT À DISTANCE
Pavillon Louis-Jacques-Casault (5733)
(418) 656-7883
(frais virés acceptés)
ou 1 800 561-0478, poste 7883
Télécopieur: (418) 656-3876
Courrier électronique: bed@dgfc.ulaval.ca

UNIVERSITÉ LAVAL

LE SAVOIR DU MONDE PASSE PAR ICI www.ulaval.ca

PROGRAMME DE FORMATION À LA COOPÉRATION INTERNATIONALE

Depuis 1968, le Centre canadien d'étude et de coopération internationale offre au public intéressé des activités de formation de base en coopération internationale. L'objectif général est d'offrir à d'éventuels agents de coopération au développement la possibilité d'être mieux éclairés sur les enjeux de la coopération et de se donner une préparation professionnelle qui les rendra plus aptes à répondre aux exigences d'une coopération efficace, ici même ou dans le Sud. **Trois modules de 30 heures chacun sont offerts à l'automne 1997.**

- La coopération au développement: introduction générale
- L'efficacité interculturelle dans le travail à l'étranger
- La gestion de projet dans un cadre partenarial

Pour information sur les contenus et les dates, contactez:

- Québec: Francine Roberge (418) 523-6552 - Montréal: Francine Bergeron (514) 875-9911



Démarquez-vous...

Programmeur-analyste

903-64

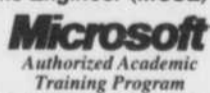
Technicien en micro-informatique

901-91

CERTIFICATION MCSE

Intégrée au programme Technicien en micro-informatique 901-91, cette formation spécialisée permet d'obtenir le titre de Microsoft Certified Systems Engineer (MCSE)

* programme disponible dans certains Collèges



Attestation d'études collégiales (A.E.C.)
Aide financière disponible

MULTIHEXA sessions janvier, mai, septembre

LE COLLÈGE

Québec Début des cours le 2 septembre

(418) 681-0082 / Division Collégiale

Montréal Chicoutimi Hull
(514) 288-4392 (418) 690-0270 (819) 777-3288

internet: <http://college.multiphexa.com>

l'important c'est d'apprendre

FORMATION PRÉUNIVERSITAIRE
BACCALAURÉAT INTERNATIONAL - SCIENCES DE LA NATURE - SCIENCES HUMAINES - ARTS PLASTIQUES - MUSIQUE - MUSIQUE-SCIENCES - MUSIQUE-ÉDUCATION ET PSYCHOLOGIE - MUSIQUE-HUMANITÉS - MUSIQUE-SCIENCES DE L'ADMINISTRATION - MUSIQUE-LANGUES ET TRADUCTION - LANGUES ET TRADUCTION

FORMATION TECHNIQUE
TECHNOLOGIE DE L'ESTIMATION ET DE L'ÉVALUATION EN BÂTIMENT - TECHNIQUES POLICIÈRES - TECHNIQUES D'ÉDUCATION EN SERVICES DE GARDE - MUSIQUE POPULAIRE - COMMERCIALISATION DE LA MODE - DESIGN DE MODE

RÉSIDENCES 400 PLACES
ÉDUCATION AUX ADULTES
CENTRE SPORTIF
CENTRE DE TOURISME ET DE CONGRÈS

INFORMATIONS INSCRIPTIONS RÉSERVATIONS
418.872.8041
SANS FRAIS
1.800.463.8041

CAMPUS NOTRE-DAME-DE-FOY
5000, RUE CLÉMENT-LOCKQUELL
SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES
QUÉBEC G1A 1B1

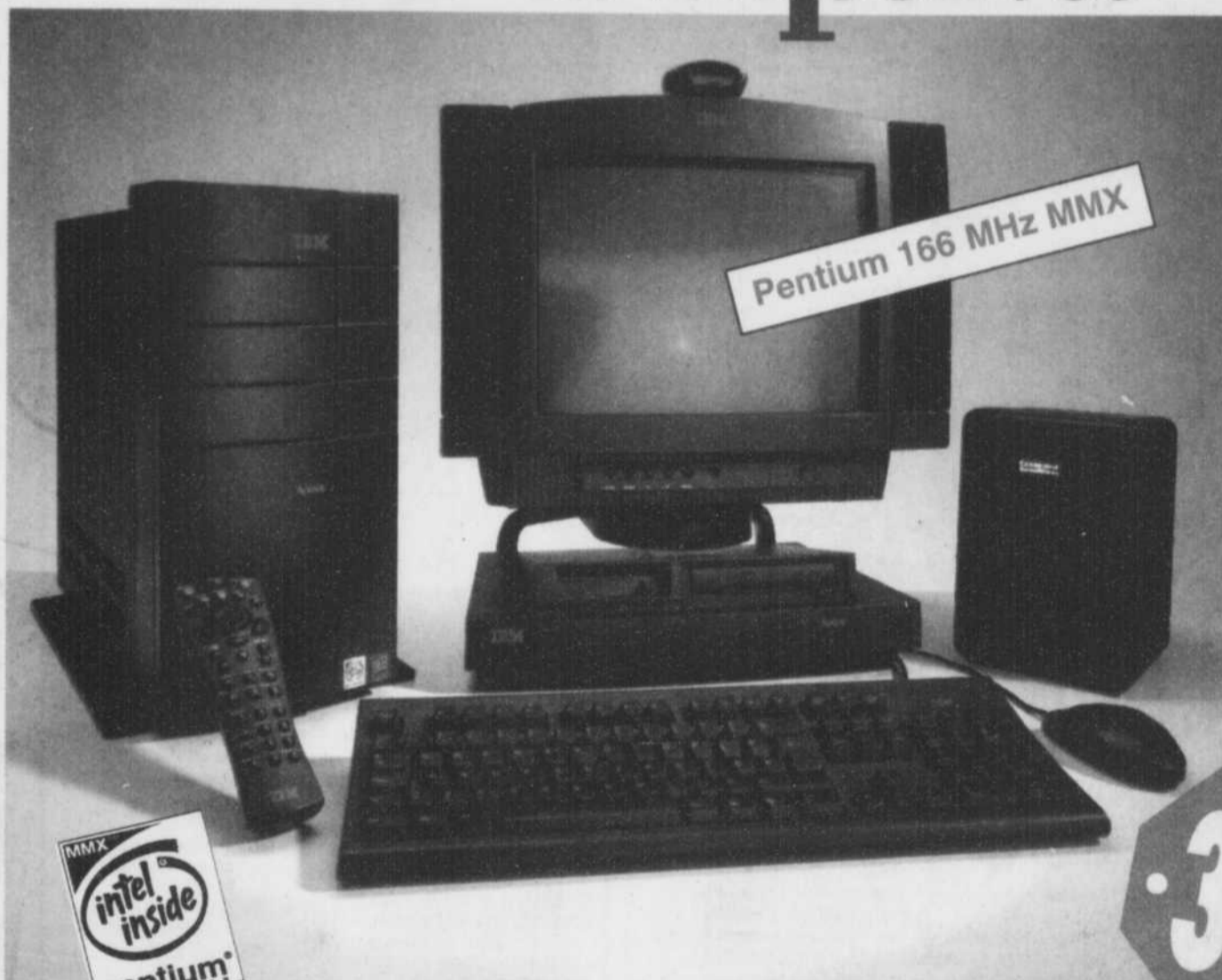


PROGRAMMES INTÉGRÉS DE TYPE « COLLÈGE UNIVERSITAIRE »
DIPLOME MAJEUR EN JAZZ & MUSIQUE POPULAIRE CNOP ET UNIVERSITÉ LAVAL - BACCALAURÉAT EN POLICE ET SÉCURITÉ, CNOP ET UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL - CERTIFICAT EN ENSEIGNEMENT INSTRUMENTAL, CNOP ET UNIVERSITÉ LAVAL - BACCALAURÉAT EN ADMINISTRATION, CNOP ET UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI
* PROGRAMMES EN DÉVELOPPEMENT

Les plus grandes marques aux meilleurs prix

IBM Aptiva

- (900355) Noir
- Pentium 166 MHz MMX
 - Moniteur 15 po inclus
 - Carte de son « Waterford 2 »
 - Disque rigide 3,1 Go
 - Mémoire de 32 Mo extensible à 64
 - Graphique 3D ATI Rage II
 - Carte vidéo 2 Mo
 - Lecteur de CD-ROM 16X
 - Unité de disquette 3 1/2 po, 1,44 Mo
 - Clavier et Windows 95
 - Microphone intégré sur le moniteur
 - Haut-parleurs sur moniteur « Subwoofer »
 - Image vidéo totale avec lecture d'image vidéo animées MPEG
 - Télécopieur/modem 33,6 kbps



- SEANIX
- GoldStar
- ACER
- CPU DESIGN
- PowerComputing
- hp HEWLETT PACKARD



3299.95\$

IBM Aptiva

SEANIX



- 197504
- Pentium 166 MHz
 - Moniteur 15 po Goldstar inclus
 - Carte de son « Mwave »
 - Disque rigide de 1,6 Go
 - Mémoire de 32 Mo Edo, mémoire vive ext. à 128 Mo
 - Carte vidéo 2 Mo ATI 3D Rage II
 - Lotus Smart Suite 96
 - Lecteur de CD-ROM IDE 8X
 - Unité de disquette 3 1/2 po, 1,44 Mo
 - Clavier français
 - Image vidéo totale avec lecture d'images vidéo animées MPEG
 - Télécopieur-modem 28,8 kbps avec téléphone à mains libres ext. à 33,6 kbps
 - TheatreSound : Qsound MC 3D Wavetable Sound, 2 haut-parleurs stéréo avec amplificateur intégré
 - Windows 95 français avec Microsoft Plus!



2399.95\$

- Pentium 166 MHz MMX
- Moniteur 15 po inclus
- Carte mère Seanix Yukon avec USB
- Chipset Intel HX
- 512K mémoire cache, Pipeline Burst
- Disque rigide, 2,0 Go
- Mémoire vive 32 Mo, lecteur souple
- Lecteur CD-Rom 12X
- Unité de disquette 3 1/2 po, 1,44 Mo
- Windows 95 français
- McAfee antivirus, Carbon copy
- Carte vidéo S3 Virge - 3D 2 Mo, carte de son 16 bits compatible SB Modem 33,6 (DFV), souris Microsoft intellimouse, clavier Win 95, microphone, haut-parleurs MLL70 (7W), tapis de souris.



2399.95\$

ORDINATEURS PERSONNALISÉS
• Imprimantes • Logiciels • Câbles

De plus, nous offrons:

1. Le service reconnu d'Ameublements Tanguay
2. Les meilleures conditions de paiement
3. 1 mois gratuit sur Internet
4. Cours gratuit par «Multi-Hexa», une maison de haute renommée

PAYEZ EN AVRIL 1998

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente.
Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant.
Cartes de crédit acceptées.

A MEUBLEMENTS TANGUAY ÉLECTRONIQUE

POUR LA PÉRIODE ESTIVALE
Nos magasins seront fermés le dimanche jusqu'au 10 août inclusivement

Électroniciens professionnels à votre service!

- | | | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|--|
| LÉVIS:
5720, boul. Étienne-Dallaire
(418) 833-4511 | BEAUPORT:
535, boul. Ste-Anne
(418) 667-6282 | LES SAULES:
Carrefour Les Saules
5150, boul. de l'Ornière
(418) 871-4411 | TROIS-RIVIÈRES:
2200, boul. des Récollets
(819) 373-1111 | POINTE-AU-PÈRE:
822, boul. Sainte-Anne
Cité de Rimouski
(418) 725-4411 | CHICOUTIMI:
1990, boul. Talbot
(418) 698-4411 | RIVIÈRE-DU-LOUP:
245, Hôtel-de-Ville
(418) 867-4711 |
|---|---|--|---|--|--|--|